

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Arabisch verzet nog meer versplinterd

ONENIGHEID OP WAPENS UITGEVOCHTEN

Palestijnen onderling slaags

Federatie van
Arubaanse vak-
bonden tegen
wet op cao's

ORANJESTAD - De Federatie van Vakbonden Aruba, heeft zich gisteravond tegen de wet verbindend verklaren en onverbindend verklaren van de cao's die morgen in de Staten moet worden behandeld. De Federatie is met name tegen punt 1 van het ontwerp waarbij de cao's geheel of gedeeltelijk afgevoerd worden. Bij de Federatie van Vakbonden Aruba zijn vrijwel alle Arubaanse vakbonden aange-

chemisch
concern zeker
naar Aruba?

WILLEMSTAD - Naar wij uit de bron vernemen is het nu zo dat als zeker dat de chemische industrie die naar de kust zal komen, op Aruba wordt gevestigd. Op Curaçao zou dan als compensatie hiervan een grote vestiging komen van de Japanse Sabu groep. Deze Japanse onderneming heeft volgende week maandag een persconferentie waarbij ongeveer meer nieuws over deze vestiging zal worden verschaft.

Spanning
in Belfast

BELFAST - Britse troepen hebben woensdagavond in de Noord-Ierse hoofdstad, barricades gebouwd die in een rooms-katholieke wijk waren opgericht. Inmiddels verklaarde de protestantse leider, dominee Paisley, dat hij de demonstratie zou leiden. De helden zouden worden geëxecuteerd, uit protest tegen het verbod op het houden van processies. Andere protestanten verklaarden woensdag de traditionele strijd van de kerkgangers in Londen willen laten doorgaan, ondanks het regeringsverbod.

Nixons verspreking

werkt politiek door

WASHINGTON - Charles Wiggins, republikeins lid van het Amerikaanse Huis van afgevaardigden, heeft de pers beschuldigd van verantwoordelijkheid voor de pers commentaar van president Nixon heeft gepubliceerd waarin hij Charles Manson als moordenaar bestempelde. De democratische leiders in het Huis keerden zich echter fel tegen hem en zeiden dat niet de pers maar Nixon de felle discussie was de eerste in de politieke arena sinds Nixon maandag in Denver zei dat Manson, die in Los Angeles terechtstaat in verband met de moordzaak Sharon Tate, „schuldig was direct of indirect aan acht moorden”. Wiggins haastte het Witte Huis zich later het commentaar af te zwakken. Wiggins zei onder meer dat Nixon oorspronkelijk fout was maar dat de pers andere fout had gemaakt door zijn commentaar te publiceren. „Het is de pers geweest die de meest ongelukkige en onverdedigbare woorden in de oren van de jury heeft gehamerd”. De democratische leider in het huis van afgevaardigden Carl Albert zei in zijn weerwoord: „Hoe durft hij (Wiggins) de pers te kritiseren vooral nu Nixon de verklaring heeft afgelegd met de officier van justitie aan zijn zijde”

AMMAN. - In de Jordaanse hoofdstad Amman hebben ongeveer 50 leden van het „Volksfront voor de bevrijding van Palestina” gisteravond een aanval gedaan op het hoofdkwartier van de „Arabisch-Palestijnse organisatie” (APO). Zes leden van de APO liepen verwondingen op. Ook onder de aanvallers vielen enige gewonden, van wie er drie in een ziekenhuis moesten worden opgenomen. De strijd die om tien uur 's avonds begon, duurde voort tot de vroege ochtend. Volgens bewoners van de betrokken wijk werd met machinegeweren en mortieren geschoten.

Het conflict betreft het standpunt dat de twee organisaties innemen tegenover de aanvaarding door president Nasser van het Amerikaanse vredesplan voor het Midden-Oosten. De APO steunt de opvatting van het Egyptische staatshoofd, terwijl het genoemde front, evenals trouwens vrijwel alle andere Palestijnse verzetsorganisaties, het besluit van Nasser scherp veroordeelt.

● Noorwegen heeft laten weten dat het bereid is waarnemers ter beschikking van de VN te stellen op voorwaarde, dat de direct bij het conflict betrokken landen ermee akkoord gaan.

In de loop van vanochtend ontstonden nieuwe gevechten tussen de twee groeperingen. Naar van welinge-lichte zijde verluidt zou een der gewonden van het „volksfront” aan zijn verwondingen zijn bezweken.

In Irbid (noord-Jordanie) was gisteren ook gevochten tussen aanhangers van het „volksfront” en de „actiebeweging voor de bevrijding van Palestina”, die zich ook achter president Nasser heeft gesteld. Bij die gelegenheid zou een lid van het „volksfront” zijn gesneuveld, terwijl er aan beide zijden gewonden vielen.

Ossehaas

WILLEMSTAD - Om half acht gisteravond, betrapte de bewaker van een supermarkt, dat een zestienjarige inpakker bij hetzelfde bedrijf, een kartonnen doos op de vuilnishoop gooide. De jongeman bleek te ijverig, want in de doos zat veertien kilo ossehaas, welke niet bedoeld was voor de vuilnis. De inpakker bekende, dat hij dit had gedaan, omdat hij de doos later wilde ophalen om mee naar huis te nemen.

Hirosjima herdenkt atoombomaanval

HIROSJIMA - In Hirosjima is vandaag het feit herdacht, dat 25 jaar geleden, de Amerikanen hun eerste atoombomaanval uitvoerden, die naar schatting aan meer dan 200.000 inwoners van deze Zuid-Japanse havenstad het leven kostte.

Duizenden mensen woonden een plechtigheid in het „vredespark” bij, waar burgemeester Setsoo Jamada verklaarde, dat ondanks de prestaties van de mens in de ruimte, op aarde nog voortdurend

het gevaar van „gewapende vijandelijkheden, zoals in Vietnam en in het Midden-Oosten”, bestaat. Hij herinnerde eraan, dat voor degenen die 25 jaar geleden de aanval overleefd hebben, nog steeds de kans bestaat, dat zij aan de gevolgen van de kernstraling het leven laten. „Zo'n verschrikkelijke catastrofe mag zich onder geen enkele omstandigheid nog eens voordoen”, aldus burgemeester Jamada.

De plechtigheid, die ook via de televisie werd uitgezonden, werd

gehouden op een 200 meter van de plaats, waar in 1945 de kern was van de atoom-explosie. Door de hitte van miljoenen graden werd destijds vrijwel elk gebouw totaal verwoest. Van de naar schatting ruim 200.000 slachtoffers zijn slechts van ongeveer 70.000 de namen bekend.

Intussen heeft de Amerikaanse luchtmacht-generaal Paul Tibbets, die destijds als 29-jarige officier-commandant was van de es-cadrille, die de aanval op Hirosjima uitvoerde, verklaard te ge-

loven, dat die missie „van een essentieel belang was en dat zij vele mensenlevens heeft gespaard”.

In een vraaggesprek met de BBC zei hij, dat hij nu, evenals trouwens 25 jaar geleden, zijn missie strikt vanuit een militair oogpunt bezag. Later had hij zich pas „de historische afmetingen” ervan gerealiseerd. Alleen hijzelf en een der andere officieren waren op de hoogte geweest dat het om een atoombom ging.

Dividivi-eigenaar geeft werknemers 3 dagen „vakantie”

WILLEMSTAD - Het is, ondanks de afgekondigde afkoelingsperiode, nog steeds onrustig om de heer Glenn, de Dividivi Enterprise en de werknemers bij dit bedrijf. In het begin van deze week had de heer Glenn een woordwisseling met het meisje dat bij hem in de zaak toezicht moet uitoefenen over de andere werknemers. De kwestie ging over het aantal hemden, dat per dag per meisje geproduceerd werd. Toen de betrokken werknemers gistermorgen met haar werk wilde beginnen, gelastte de heer Glenn haar naar huis te gaan voor drie dagen.

Toen zij informeerde waarom deze maatregel genomen was, antwoordde de heer Glenn, dat zij zich voor uitleg bij de landsbemiddelaar moest voegen. De andere meisjes in de zaak werden toen onrustig en wilden niet werken, voordat zij wisten wat er precies met hun collega aan de hand was. 's Middags gingen ze allemaal vergezeld van vakbondslider, H. (Bebe) Rojer, naar de landsbemiddelaar mr A.F.M. Torres, die hun meteen verklaarde, dat hij niets met de zaak te maken had en dat zij bij de heer Glenn moesten wezen voor uitleg. Toen de werknemers van de Dividivi Enterprise onverrichterzake weer wilden vertrekken, zagen zij de heer Glenn aankomen, die zich bij de landsbemiddelaar wilde voegen. Zij posteerden zich toen voor de deur en verhinderden hem zo naar binnen te gaan. Zij waren van mening, dat wanneer de landsbemiddelaar hen niet te woord had kunnen staan, hij ook niets behoefde te bespreken met de heer Glenn. Uiteindelijk werd besloten, dat de landsbemiddelaar met iedereen zou spreken.

Tijdens deze bespreking verklaarde toen de heer Glenn, dat hij het erg druk had gehad die dag met een buitenlandse zakenman en dat hij geen tijd had gehad om het bewuste meisje op te vangen. Daarom had hij op advies van de landsbemiddelaar, besloten het meisje maar drie dagen „vakantie” te geven. Daarom hij dat niet meteen aan het meisje had verteld die morgen, was niemand geheel duidelijk.

Uiteindelijk werd besloten, dat de

betrokken werknemers, weer ge-woon zou gaan werken.

De heer H. Rojer, adviseur van de BONECO, verklaarde zeer onstemd te zijn over de houding van de landsbemiddelaar en de heer Glenn. „Terwijl wij onze uiterste best doen om tijdens de afkoelingsperiode de zaak zo rustig mogelijk te houden, lokken zij van hun kant problemen uit, aldus de heer Rojer. Vooral over het optreden van de landsbemiddelaar, was de heer Rojer niet te spreken.

De landsbemiddelaar verklaarde dat de heer Glenn inderdaad bij hem was geweest met het probleem dat hij een zakenman op bezoek had waarmee hij zeer belangrijke besprekingen moest voeren en dat hij daarom geen tijd had voor zijn werknemers. De landsbemiddelaar had hem toen geadviseerd het betrokken meisje dan enige dagen vakantie te geven. „Maar ik verwacht op een gegeven moment van iemand dat hij weet hoe hij zijn personeel behandelt”, aldus mr. Torres in zijn verklaring. „Hij moet zelf kunnen uitleggen aan zijn werknemers hoe en waarom en ze niet naar mij toesturen. Dat is mijn taak niet”.

Antilliaan in VS aangehouden met heroine?

WILLEMSTAD. - Volgens radio-berichten zou in Miami een Antilliaan zijn aangehouden op verdenking van heroine-bezit. Dit was gebeurd op verzoek van de Antilliaanse afdeling van Interpol. Daar deelde men desgevraagd mee, dat men de zaak nog aan het „checken” was. Men had wel vernomen dat het bericht via de radio was uitgezonden. Volgens andere inlichtingen zou het hierbij gaan om een zekere F.L., employe bij een groot plaatselijk bedrijf. Ruim een week geleden vertrok hij voor een dag van Curaçao, maar daarna is niets meer van hem vernomen.

f 297.-buys this new

3M

DRY COPY MACHINE

ANTRACO N.V.

ALM-drama's

DE DIREKTEUR VAN ons aller ALM heeft vorige week ter gelegenheid van de opening van een nieuwe hangar op Hato, zonder blikken of blozen staan vertellen, dat het toch niet zo slecht gaat met zijn bedrijf, alle berichten daaromtrent ten spijt. Weliswaar zijn er enkele „kleine moeilijkheden” zoals een gehavende vloot, een financiële strop (door het wegblijven van Amerikaanse toeristen?), een aantal postzakken vol klachten over de slechte service en ontevreden personeel, maar dat mag de pret niet drukken want er zijn nog altijd mooie ALM-reisjes die nog mooier gemaakt kunnen worden door ze in een nieuw uniform te steken.

Intussen is de vertrekhal van de luchthaven uitgebreid met een soort glazen kippenhok bestemd om de controle op vertrekkende passagiers te verscherpen, want, zo werd tussen neus en lippen opgemerkt, men moet een bedrag van ruim honderd duizend gulden derven aan niet betaalde passagiers accommodatie vergoeding door het ondoelmatige systeem van voorheen.

Wij zien de 220 passagiers die volgens jaar met jumbo jets gaan reizen, al stoeien in het aquarium op Hato, om langs de emigratie te komen. Trouwens het afdelen van 220 aankomende passagiers belooft ook een tragisch-komedie te worden als men ziet hoe een moeite men nu al heeft om dertig uit St. Maarten aankomende reizigers hun koffers te bezorgen en langs douane en emigratie te loodsen.

Maar drama's is men bij de ALM gewend. Vrijwel dagelijks moeten passagiers teleurgesteld worden omdat er vluchten uitvallen dan wel aanzienlijk vertraagd worden. Toeristen die een reservering bevestigen vanuit hun hotel en een telefonisch o.k. krijgen, horen nog geen twee uur later op het vliegveld, dat er geen plaats meer is in het bewuste toestel. Met de reizigers naar de Bovenwinden is het doorgaans droevig gesteld. Met hun aansluitingen wordt niet of nauwelijks rekening gehouden en wanneer er lucratieve chartervluchten zijn, worden zij zonder meer achtergelaten.

Door het onlangs uitvallen van een Friendship is de vlieg-frequentie op St. Maarten zodanig teruggelopen dat een brief van Curaçao naar de Bovenwinden soms langer onderweg is dan een brief van Curaçao naar Amsterdam.

Om hierin verbetering te brengen, heeft de ALM een personeelsstop en een investeringsstop aangekondigd. Vol spanning wachten wij nu op de robots die het werk gaan overnemen van het personeel dat men nu al tekort komt laat staan volgend jaar met de jumbo's. Hopelijk kan de regering voor die tijd ook enkele super-robots aanschaffen met voldoende brains om de ALM in de top te reorganiseren. Of valt dit mis-schien onder de investeringsstop?

Oud-rechercheur F.S. aangehouden

WILLEMSTAD - De gewezen rechercheur, F.S. die onlangs op staande voet is ontslagen, is vanmorgen door de politie aangehouden.

Er wordt tegen hem een strafrechtelijk onderzoek ingesteld, inzake oplichting. De Officier van Justitie had opdracht gegeven een onderzoek in te stellen tegen de heer S. Toen deze weigerde gehoor te geven aan een oproep om op het hoofdbureau te verschijnen voor een verhoor, werd hij gearresteerd en ingesloten.

Friendship verongelukt

RAWALPINDI - Een Fokker Friendship van de Pakistaanse luchtvaartmaatschappij, is kort na het vertrek van de luchthaven Islamabad, verongelukt. Alle dertig inzittenden - bemanning en passagiers - zijn hierbij om het leven gekomen.



WILLEMSTAD - Toen de heer Glenn van de Dividivi Enterprise zich gistermiddag bij landsbemiddelaar, A.F.M. Torres wilde voegen, werd hem de toegang versperd door de werknemers van zijn zaak. Dit omdat de landsbemiddelaar even tevoren had verklaard, dat zij zich met hun probleem niet bij hem, doch bij de heer Glenn moesten voegen.

Verzet in Uruguay herhaalt ruilaanbod

Politie schiet eerst en vraagt daarna

MONTEVIDEO. - Het linkse verzet in Uruguay heeft de eis herhaald dat alle politieke gevangenen in vrijheid worden gesteld in ruil voor de vrijlating van twee ontvoerden, een-Amerikaan en een Braziliaan. Men zal met niets minder genoegen nemen. De boodschap is aan de president overhandigd door een eveneens ontvoerde rechter, die na een week is vrijgelaten. Eerder heeft de regering de eis afgewezen en gezegd dat het recht zijn loop moet hebben.

Het ministerie van defensie van Uruguay heeft de veiligheidstroepen en de politie opgedragen eerst te schieten en dan pas vragen te stellen in gevallen van twijfel. Volgens een bekendmaking is de order gegeven „teneinde herhaling te voorkomen van ongelukkige vergissingen”.

Volgens de verklaring werken de strijdkrachten samen met de politie tegen subversieve machten om de

vrede in de republiek te handhaven. Dit eist scherpe controle in de hoofdstad Montevideo en de rest van het land.

De bekendmaking volgde enkele uren nadat de stadsguerrilleros hadden laten weten bij hun eis tot vrijlating van alle politieke gevangenen te blijven in ruil voor een Amerikaanse functionaris en een Braziliaanse diplomaat die zij in gijzeling houden.

R.Laan praat met Lago en IOUWA

ORANJESTAD - De heer R. Laan, die door de Nederlandse regering ter beschikking is gesteld om op te treden als bemiddelaar tussen de Lago en de IOUWA, heeft vandaag informatieve besprekingen gevoerd met beide partijen in het conflict. Zaterdag of volgende week maandag, zal de heer Laan met zijn bemiddeling beginnen.

AGENDA Curacao

BIOSCOPE
ROXY: 19.00-21.00 Le weekend.
WEST-IND: 19.00-21.00 Trampa para un cadaver.
CINELANDIA: 19.00-21.00 The killing of sister George.
DRIVE-IN: Tot nader order gesloten.
CINE-RIO: 20.00 El de-recho de nacer.
AIRPORT CINEMA I: 19.15-21.15 Perversion story.
ASIENTO: 20.30 The skull - leeft. 16 jr.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Santa Maria en morgenavond te San Willibordo.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Americana, TEL: 23636; PUNDA: Piar, TEL: 13040; Botica: 1968, n.v.; Corriweg 32, TEL: 49567, dagelijks geopend van 08.00-20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN
UITREIKING: 20.00 diploma's - slagersopleiding - Centrum, Hender-son.

CURSUS: 20.00 jury atletiek - vergaderzaal NABLO, Laufferstraat, Mundo Nobo.

KLAVERJASSEN: 20.00 club C.P.N. Dominguito.

SPORT
BASKETBALL: 21.00 Sithoc vs Lightning - hoofdkl. - baan Sint Thomascollege.

HOTELS
HOTEL CUR. INT.: Cave de Neptune: 23.00 opr. zangeres Janet Evans (zat.: 22.00 en 01.00).
HILTON HOTEL: Willemstad Superclub, Fantastica, a festival of light and sound, beauty, song and dance (maandags gesloten).
Pisca Terrace: 19.00-22.00 barbecue pachanga met Los Corsarios en Shell Steelband.
HOLIDAY INN HOTEL: Night Watch: 23.00 opr. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00).
Knickerbocker dining room: opr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 barbecue rond pool met Shell Steelband.
FLAMBOYANT BEACH HOTEL: Mangroome: night-ly; dansen op muz. van Moron Combo.
BIANCA HOTEL: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds.
COUNTRY INN: dansen op muz. Country Inn Combo. Piano Cock-tailbar: vanaf 18.00 open. Discotheek: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen.
Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beer-garden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The Three Voices.
JAN KOCK: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen.
PARK HOTEL: parc discotheek, (vrijd. en zat.: 21.30-03.30 gelegenheid tot dansen).

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOTHEK: 12.00 te Jandoret (voor kerk); 14.00 te Cas Chikitu.
MOBILE BANK: 09.00-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa; 11.30-12.30 te Montagne; 14.00-15.00 te Seroe Grandi; 15.00-16.00 te Porta Blanca.
LUCHTPOSTSLUITING (voor Euro-pa): 08.30 en 16.00 te postkan-toor; 14.00 te hulppostkantoor Ples-manlichthaven.
GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.
TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Cura-cao's Museum open voor belangstel-lenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (bo-ven).
FAMIYA PLANA: BITTER-STRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks), 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); CAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woens-dag); BARBER: 10.00-12.00 (vrij-dag).
VERGADERING: 10.00 openbaar - Staten - vergaderzaal Staten; 17.00 C.F.W. met personeel bouwbedrijf Job - Casa Sindical.

SPORT
KONINKRIJKSSPELEN: 16.00 tenniswedst. - Suriname vs Ned. Antillen - C.S.C.-banen.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM - Aegis 5 20 w vñ Quessant nr R'dam; Ammon 5 vn Port of Spain nr Bridgetown; Aristoteles 5 verwacht te Pto Cabello; Attis 5 400 wñ vn Flores nr Antwerpen; Ceres 5 800 zw vn Canarische eilanden nr Tenerife; Daphnis 5 25 zzo vn Landsend nr Tortola; Diogenes 5 25 zzo vn Wight nr St. Croix; Hermes 5

125 zw vn Landsend nr Barbados; Mermon 5 vn Kingston nr Nassau; Mercurius 5 670 no vn Parbo nr R'dam; Minos 5 vn Cristobal nr Golfito; Oranje Nassau 5 vn Ponce nr Pta Delgada;

BEURSBERICHTEN
AMSTERDAM - In vrij levendige markt was Kon. Olie zeer vast ingevolge vandaag gepubliceerde fraaie kwartaalcijfers. Bovendien was Holl. Amerika-lijns willig en boekte aanzienlijke koerswinst ingevolge plotselinge vooruitlandse vraag. Ook KNSM vast gestemd. Overige afdelingen kalm maar goed prishoudend. Staatsfondsen lusteloos, lokale industrieën sommige zeer vast.

NEW YORK - De handel op de New Yorkse effectenbeurs begon woensdag met een kleine koersverbet-tering. Daarna daalden de koersen geleidelijk en per saldo waren ze over het algemeen iets lager dan bij het slot van dinsdag. De omzet bedroeg maar 7,7 miljoen aandelen. Het industriemiddel van Dow Jones gaf een daling van ongeveer een punt te zien na in het begin van de handel ongeveer een punt hoger te hebben gestaan. Het industriemiddel van Standard en Poor sloot twee cent lager dan dinsdag. In het eerste half uur was dit indexcijfer veertien punten gestegen. Tegen het slot kreeg het aantal fondsen dat lager noteerde de overhand. Bij de opening was de verhouding tussen hoger en lager genoteerde fondsen twee op een.

BEURSBERICHTEN
AMSTERDAM - In vrij levendige markt was Kon. Olie zeer vast ingevolge vandaag gepubliceerde fraaie kwartaalcijfers. Bovendien was Holl. Amerika-lijns willig en boekte aanzienlijke koerswinst ingevolge plotselinge vooruitlandse vraag. Ook KNSM vast gestemd. Overige afdelingen kalm maar goed prishoudend. Staatsfondsen lusteloos, lokale industrieën sommige zeer vast.

NEW YORK - De handel op de New Yorkse effectenbeurs begon woensdag met een kleine koersverbet-tering. Daarna daalden de koersen geleidelijk en per saldo waren ze over het algemeen iets lager dan bij het slot van dinsdag. De omzet bedroeg maar 7,7 miljoen aandelen. Het industriemiddel van Dow Jones gaf een daling van ongeveer een punt te zien na in het begin van de handel ongeveer een punt hoger te hebben gestaan. Het industriemiddel van Standard en Poor sloot twee cent lager dan dinsdag. In het eerste half uur was dit indexcijfer veertien punten gestegen. Tegen het slot kreeg het aantal fondsen dat lager noteerde de overhand. Bij de opening was de verhouding tussen hoger en lager genoteerde fondsen twee op een.

BEURSBERICHTEN
AMSTERDAM - In vrij levendige markt was Kon. Olie zeer vast ingevolge vandaag gepubliceerde fraaie kwartaalcijfers. Bovendien was Holl. Amerika-lijns willig en boekte aanzienlijke koerswinst ingevolge plotselinge vooruitlandse vraag. Ook KNSM vast gestemd. Overige afdelingen kalm maar goed prishoudend. Staatsfondsen lusteloos, lokale industrieën sommige zeer vast.

NEW YORK - De handel op de New Yorkse effectenbeurs begon woensdag met een kleine koersverbet-tering. Daarna daalden de koersen geleidelijk en per saldo waren ze over het algemeen iets lager dan bij het slot van dinsdag. De omzet bedroeg maar 7,7 miljoen aandelen. Het industriemiddel van Dow Jones gaf een daling van ongeveer een punt te zien na in het begin van de handel ongeveer een punt hoger te hebben gestaan. Het industriemiddel van Standard en Poor sloot twee cent lager dan dinsdag. In het eerste half uur was dit indexcijfer veertien punten gestegen. Tegen het slot kreeg het aantal fondsen dat lager noteerde de overhand. Bij de opening was de verhouding tussen hoger en lager genoteerde fondsen twee op een.

BEURSBERICHTEN
AMSTERDAM - In vrij levendige markt was Kon. Olie zeer vast ingevolge vandaag gepubliceerde fraaie kwartaalcijfers. Bovendien was Holl. Amerika-lijns willig en boekte aanzienlijke koerswinst ingevolge plotselinge vooruitlandse vraag. Ook KNSM vast gestemd. Overige afdelingen kalm maar goed prishoudend. Staatsfondsen lusteloos, lokale industrieën sommige zeer vast.

NEW YORK - De handel op de New Yorkse effectenbeurs begon woensdag met een kleine koersverbet-tering. Daarna daalden de koersen geleidelijk en per saldo waren ze over het algemeen iets lager dan bij het slot van dinsdag. De omzet bedroeg maar 7,7 miljoen aandelen. Het industriemiddel van Dow Jones gaf een daling van ongeveer een punt te zien na in het begin van de handel ongeveer een punt hoger te hebben gestaan. Het industriemiddel van Standard en Poor sloot twee cent lager dan dinsdag. In het eerste half uur was dit indexcijfer veertien punten gestegen. Tegen het slot kreeg het aantal fondsen dat lager noteerde de overhand. Bij de opening was de verhouding tussen hoger en lager genoteerde fondsen twee op een.

BEURSBERICHTEN
AMSTERDAM - In vrij levendige markt was Kon. Olie zeer vast ingevolge vandaag gepubliceerde fraaie kwartaalcijfers. Bovendien was Holl. Amerika-lijns willig en boekte aanzienlijke koerswinst ingevolge plotselinge vooruitlandse vraag. Ook KNSM vast gestemd. Overige afdelingen kalm maar goed prishoudend. Staatsfondsen lusteloos, lokale industrieën sommige zeer vast.

NEW YORK - De handel op de New Yorkse effectenbeurs begon woensdag met een kleine koersverbet-tering. Daarna daalden de koersen geleidelijk en per saldo waren ze over het algemeen iets lager dan bij het slot van dinsdag. De omzet bedroeg maar 7,7 miljoen aandelen. Het industriemiddel van Dow Jones gaf een daling van ongeveer een punt te zien na in het begin van de handel ongeveer een punt hoger te hebben gestaan. Het industriemiddel van Standard en Poor sloot twee cent lager dan dinsdag. In het eerste half uur was dit indexcijfer veertien punten gestegen. Tegen het slot kreeg het aantal fondsen dat lager noteerde de overhand. Bij de opening was de verhouding tussen hoger en lager genoteerde fondsen twee op een.

BEURSBERICHTEN
AMSTERDAM - In vrij levendige markt was Kon. Olie zeer vast ingevolge vandaag gepubliceerde fraaie kwartaalcijfers. Bovendien was Holl. Amerika-lijns willig en boekte aanzienlijke koerswinst ingevolge plotselinge vooruitlandse vraag. Ook KNSM vast gestemd. Overige afdelingen kalm maar goed prishoudend. Staatsfondsen lusteloos, lokale industrieën sommige zeer vast.

NEW YORK - De handel op de New Yorkse effectenbeurs begon woensdag met een kleine koersverbet-tering. Daarna daalden de koersen geleidelijk en per saldo waren ze over het algemeen iets lager dan bij het slot van dinsdag. De omzet bedroeg maar 7,7 miljoen aandelen. Het industriemiddel van Dow Jones gaf een daling van ongeveer een punt te zien na in het begin van de handel ongeveer een punt hoger te hebben gestaan. Het industriemiddel van Standard en Poor sloot twee cent lager dan dinsdag. In het eerste half uur was dit indexcijfer veertien punten gestegen. Tegen het slot kreeg het aantal fondsen dat lager noteerde de overhand. Bij de opening was de verhouding tussen hoger en lager genoteerde fondsen twee op een.

BEURSBERICHTEN
AMSTERDAM - In vrij levendige markt was Kon. Olie zeer vast ingevolge vandaag gepubliceerde fraaie kwartaalcijfers. Bovendien was Holl. Amerika-lijns willig en boekte aanzienlijke koerswinst ingevolge plotselinge vooruitlandse vraag. Ook KNSM vast gestemd. Overige afdelingen kalm maar goed prishoudend. Staatsfondsen lusteloos, lokale industrieën sommige zeer vast.

NEW YORK - De handel op de New Yorkse effectenbeurs begon woensdag met een kleine koersverbet-tering. Daarna daalden de koersen geleidelijk en per saldo waren ze over het algemeen iets lager dan bij het slot van dinsdag. De omzet bedroeg maar 7,7 miljoen aandelen. Het industriemiddel van Dow Jones gaf een daling van ongeveer een punt te zien na in het begin van de handel ongeveer een punt hoger te hebben gestaan. Het industriemiddel van Standard en Poor sloot twee cent lager dan dinsdag. In het eerste half uur was dit indexcijfer veertien punten gestegen. Tegen het slot kreeg het aantal fondsen dat lager noteerde de overhand. Bij de opening was de verhouding tussen hoger en lager genoteerde fondsen twee op een.

BEURSBERICHTEN
AMSTERDAM - In vrij levendige markt was Kon. Olie zeer vast ingevolge vandaag gepubliceerde fraaie kwartaalcijfers. Bovendien was Holl. Amerika-lijns willig en boekte aanzienlijke koerswinst ingevolge plotselinge vooruitlandse vraag. Ook KNSM vast gestemd. Overige afdelingen kalm maar goed prishoudend. Staatsfondsen lusteloos, lokale industrieën sommige zeer vast.

NEW YORK - De handel op de New Yorkse effectenbeurs begon woensdag met een kleine koersverbet-tering. Daarna daalden de koersen geleidelijk en per saldo waren ze over het algemeen iets lager dan bij het slot van dinsdag. De omzet bedroeg maar 7,7 miljoen aandelen. Het industriemiddel van Dow Jones gaf een daling van ongeveer een punt te zien na in het begin van de handel ongeveer een punt hoger te hebben gestaan. Het industriemiddel van Standard en Poor sloot twee cent lager dan dinsdag. In het eerste half uur was dit indexcijfer veertien punten gestegen. Tegen het slot kreeg het aantal fondsen dat lager noteerde de overhand. Bij de opening was de verhouding tussen hoger en lager genoteerde fondsen twee op een.

BEURSBERICHTEN
AMSTERDAM - In vrij levendige markt was Kon. Olie zeer vast ingevolge vandaag gepubliceerde fraaie kwartaalcijfers. Bovendien was Holl. Amerika-lijns willig en boekte aanzienlijke koerswinst ingevolge plotselinge vooruitlandse vraag. Ook KNSM vast gestemd. Overige afdelingen kalm maar goed prishoudend. Staatsfondsen lusteloos, lokale industrieën sommige zeer vast.

NEW YORK - De handel op de New Yorkse effectenbeurs begon woensdag met een kleine koersverbet-tering. Daarna daalden de koersen geleidelijk en per saldo waren ze over het algemeen iets lager dan bij het slot van dinsdag. De omzet bedroeg maar 7,7 miljoen aandelen. Het industriemiddel van Dow Jones gaf een daling van ongeveer een punt te zien na in het begin van de handel ongeveer een punt hoger te hebben gestaan. Het industriemiddel van Standard en Poor sloot twee cent lager dan dinsdag. In het eerste half uur was dit indexcijfer veertien punten gestegen. Tegen het slot kreeg het aantal fondsen dat lager noteerde de overhand. Bij de opening was de verhouding tussen hoger en lager genoteerde fondsen twee op een.

BEURSBERICHTEN
AMSTERDAM - In vrij levendige markt was Kon. Olie zeer vast ingevolge vandaag gepubliceerde fraaie kwartaalcijfers. Bovendien was Holl. Amerika-lijns willig en boekte aanzienlijke koerswinst ingevolge plotselinge vooruitlandse vraag. Ook KNSM vast gestemd. Overige afdelingen kalm maar goed prishoudend. Staatsfondsen lusteloos, lokale industrieën sommige zeer vast.

NEW YORK - De handel op de New Yorkse effectenbeurs begon woensdag met een kleine koersverbet-tering. Daarna daalden de koersen geleidelijk en per saldo waren ze over het algemeen iets lager dan bij het slot van dinsdag. De omzet bedroeg maar 7,7 miljoen aandelen. Het industriemiddel van Dow Jones gaf een daling van ongeveer een punt te zien na in het begin van de handel ongeveer een punt hoger te hebben gestaan. Het industriemiddel van Standard en Poor sloot twee cent lager dan dinsdag. In het eerste half uur was dit indexcijfer veertien punten gestegen. Tegen het slot kreeg het aantal fondsen dat lager noteerde de overhand. Bij de opening was de verhouding tussen hoger en lager genoteerde fondsen twee op een.

BEURSBERICHTEN
AMSTERDAM - In vrij levendige markt was Kon. Olie zeer vast ingevolge vandaag gepubliceerde fraaie kwartaalcijfers. Bovendien was Holl. Amerika-lijns willig en boekte aanzienlijke koerswinst ingevolge plotselinge vooruitlandse vraag. Ook KNSM vast gestemd. Overige afdelingen kalm maar goed prishoudend. Staatsfondsen lusteloos, lokale industrieën sommige zeer vast.

NEW YORK - De handel op de New Yorkse effectenbeurs begon woensdag met een kleine koersverbet-tering. Daarna daalden de koersen geleidelijk en per saldo waren ze over het algemeen iets lager dan bij het slot van dinsdag. De omzet bedroeg maar 7,7 miljoen aandelen. Het industriemiddel van Dow Jones gaf een daling van ongeveer een punt te zien na in het begin van de handel ongeveer een punt hoger te hebben gestaan. Het industriemiddel van Standard en Poor sloot twee cent lager dan dinsdag. In het eerste half uur was dit indexcijfer veertien punten gestegen. Tegen het slot kreeg het aantal fondsen dat lager noteerde de overhand. Bij de opening was de verhouding tussen hoger en lager genoteerde fondsen twee op een.

BEURSBERICHTEN
AMSTERDAM - In vrij levendige markt was Kon. Olie zeer vast ingevolge vandaag gepubliceerde fraaie kwartaalcijfers. Bovendien was Holl. Amerika-lijns willig en boekte aanzienlijke koerswinst ingevolge plotselinge vooruitlandse vraag. Ook KNSM vast gestemd. Overige afdelingen kalm maar goed prishoudend. Staatsfondsen lusteloos, lokale industrieën sommige zeer vast.

NEW YORK - De handel op de New Yorkse effectenbeurs begon woensdag met een kleine koersverbet-tering. Daarna daalden de koersen geleidelijk en per saldo waren ze over het algemeen iets lager dan bij het slot van dinsdag. De omzet bedroeg maar 7,7 miljoen aandelen. Het industriemiddel van Dow Jones gaf een daling van ongeveer een punt te zien na in het begin van de handel ongeveer een punt hoger te hebben gestaan. Het industriemiddel van Standard en Poor sloot twee cent lager dan dinsdag. In het eerste half uur was dit indexcijfer veertien punten gestegen. Tegen het slot kreeg het aantal fondsen dat lager noteerde de overhand. Bij de opening was de verhouding tussen hoger en lager genoteerde fondsen twee op een.

BEURSBERICHTEN
AMSTERDAM - In vrij levendige markt was Kon. Olie zeer vast ingevolge vandaag gepubliceerde fraaie kwartaalcijfers. Bovendien was Holl. Amerika-lijns willig en boekte aanzienlijke koerswinst ingevolge plotselinge vooruitlandse vraag. Ook KNSM vast gestemd. Overige afdelingen kalm maar goed prishoudend. Staatsfondsen lusteloos, lokale industrieën sommige zeer vast.

De Moulin benoemd tot hoofd DECO

ORANJESTAD. - Het bestuurscollege van Aruba heeft gisteren de heer P. L. de Moulin benoemd tot hoofd van de Dienst voor Economische Ontwikkeling (DECO). Hij volgt in deze functie drs. V. Servage op, die met ingang van 1 juli j.l. werd benoemd tot directeur van de Bank van de Nederlandse Antillen.

De heer de Moulin heeft als tweede man op de DECO, de laatste maanden als waarnemend hoofd een werkzaam aandeel in de verschillende projecten gehad. Kortgeleden ging hij met gedeputeerde Max Croes naar New York en Den Haag in verband met de besprekingen rond de vestiging van de petrochemische fabriek op Aruba.

De heer de Moulin, die in 1923 in Indonesië werd geboren, heeft in Nederland zijn HBS-opleiding voltooid, waarna hij tijdens de oorlog naar Engeland is uitgeweken. In Australië heeft hij vervolgens een opleiding in de Indologie gevolgd. Na de oorlog keerde hij terug naar Nederland waar hij, die ook de economische opleiding van de NIVRA (accountantsopleiding) volgde, bij de accountantsdienst werkzaam was. Van 1958 tot 1965 is de heer Moulin op Aruba in dienst geweest van de eilandelijke accountantsdienst. Vanaf 1965 is hij werkzaam bij de DECO, waar hij laatste-lijk de functie van waarnemend hoofd vervuld heeft. Hij is gehuwd en vader van vijf kinderen.

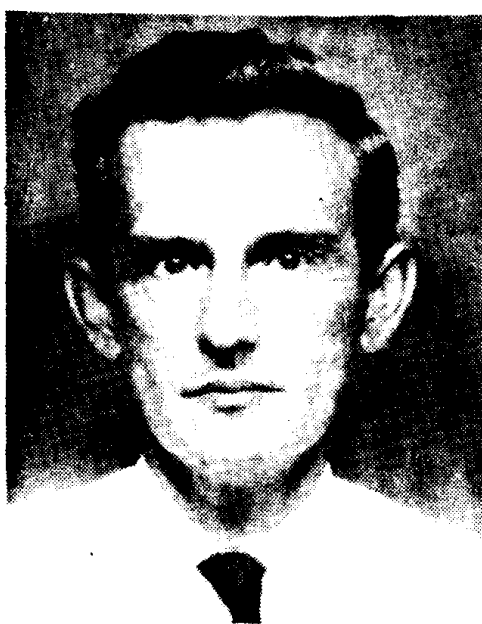
WASHINGTON - President Nixon heeft het ontslag aanvaard van de ambassadeur in Brazilië Burke Elbrick, die vorig jaar september door guerrillastrijders in Rio de Janeiro werd ontvoerd. Dit zeggen welinge-lichte kringen in Washington. Elbrick werd door zijn ontvoerders vrijgela-ten nadat de Braziliaanse regering een groot aantal politieke gevangenen had vrijgelaten. Hij heeft onlangs enkele oor-operaties ondergaan.

Beurs van New York

	6/8	6/8
Acf Industries Inc.	37 5/8	Lockheed Aircraft 8 1/4
Alred Chemical	16	Marcor Corp 23 3/4
Aluminum Co of America	49 7/8	Martin Mariette Corp 14 1/2
American Brands	37 3/4	May Department Stores Co 18 1/4
American Can Co	39 3/4	McDonnell Douglas Aircraft 15
American Cyanamid Co	30 3/8	Merck & Co 83 1/4
American Electric Power	24 7/8	Minnesota Mining & Mfg 80 5/8
American Metal Climax	35 1/4	Mobil Oil Corp 46
American Smelting & Refining	27 1/4	Monsanto Co 34 1/4
American Telephone & Telegr	44 7/8	National Biscuit Co 44 1/4
Amper Corp	14 3/4	National Cash Reg 34 1/8
Anacosta Company	23 1/2	National Distillers & Chemic 15 1/8
Armco Steel Corp	59 1/8	National Gypsum Co 18 5/8
Atlantic Richfield Co	23 1/8	National Steel Corp 34 3/4
Bentley Corp	22	North American Rockwell Co 16 1/4
Bethlehem Steel Corp	13 1/8	Olin Mathieson Chemical 15 1/8
Boring Co	93 3/8	Pacific Gas & Electrical 26 1/4
Canadian Pacific Ry Co	54	Pennsylvania Central Co 5 3/4
Celanese Corp of America	58 1/4	Pepsico Inc 47 1/4
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	46 3/8	Phelps Dodge 41 1/8
Chesapeake & Ohio Ry	43 3/8	Phillip Morris Inc 38 3/4
Chrysler Corp	20 1/4	Phillips Petroleum 27
Cities Services Co	45 3/4	Proctor & Gamble Co 50 1/2
Colgate Palmolive Co	38 1/4	Radio Corp of America 22 3/8
Colt Industries Inc	13 7/8	Ojje Republic Steel Corp 29 1/2
Commonwealth Edison	31	Reynolds Tobacco (R.J.) 41
Consolidated Edison of NY	22 5/8	Royal Dutch Petroleum 40
Continental Can Co	66 3/4	Sears, Roebuck & Co 61 1/2
Continental Oil	22 1/2	Shell Oil Co 44
Curtiss Wright Corp	24 1/2	Southern Co 21 1/2
Dart Ind	30 7/8	Southern Railway 47 3/4
DOW Chemical	67	Sperry Rand Corp 21 1/8
Dupont (e.i.) de Nemours	120 5/8	Standard Oil of California 46
Eastman Kodak	61 3/8	Standard Oil of New Jersey 61 3/4
First National City Bank	65	Studebaker Worthington Inc 45 1/4
Ford Motor Co	45 3/8	Sunn Oil 42
Fruehauf Corp	24 1/4	Texasco Inc 29 1/8
General Electric Co	76	Texas Instrument Inc 68 3/4
General Food Corp	76 1/4	Transamerica Corp 13 1/2
General Motors	67 3/4	Union Carbide Corp 37 5/8
General Public Utilities	18 3/4	Union Pacific Railroad 30 1/2
General Tel. & Electronics	25 1/2	Uniroyal 14 1/4
Getty Oil	50 1/8	United Aircraft Corp 29
Gleits Co	41 1/8	United Fruit Co 13 5/8
Gimbel Brothers Inc	28 1/4	US Steel Corp 30 5/8
Goodyear Tire & Rubber	25 5/8	Western Union Telegraph 31 7/8
Gulf Oil Corp	25 7/8	Westinghouse Electric Corp 60 1/2
Illinois Central Ind.	19 1/2	Woolworth (F.W.) 31 1/2
Intern. Business Machine	249 3/4	
Intern. Harvester	22 5/8	
Intern. Nickel of Canada	39 7/8	
Intern. Paper	34 3/8	
Intern. Tel. & Tel	38	
Johns-Manville Corp	33 3/4	
Kennecott Copper Corp	42	
Kraft Co	38	
Litton Industrie Inc	16 5/8	

Beurs van Amsterdam

	5/8	5/8
7 pCt Ned '66/1	90.9	90.80
Akzo	80.40	79.50
Heineken's bel en beh	210.60	208.60
Heineken's bier	211.00	209.50
Hooftovens	92.70	92.70
Philips	63.80	63.80
Unilever	90.40	91.10
Kon Olie	136.30	140.50
KLM	114.30	111.60
KNSM	89.50	94
v. Ommeren	265.8	266.3
Scheepvaart Unie	77.00	78.90
Alg. Bank Ned.	240	234
Nat. Nederlanden	59.20	82.40
Ngombezi	159	158
Alb Heijn	187	187
Bergh en Jurgens	181	184.9
Bergoss	205	206
v. Berkel	247	246
Bols	446	450
Bredero ver. bedr	81.3	83
Buchmann Tetterode	405	404.5
Bienkorf beheer	630	640
Calve	150.5	151
Cur Handelmij	48.7	483
Elsevier	79	78
Fokker	150	151
v. Gelder	118.80	118.50
Gist - Brocades	300	302.50
v.d. Grinten	111	110.20
Hagemeyer	58.50	58.70
Internatio-Muller	167.2	166.5
Kon Ned papier	97	97
Naarden	89.80	89



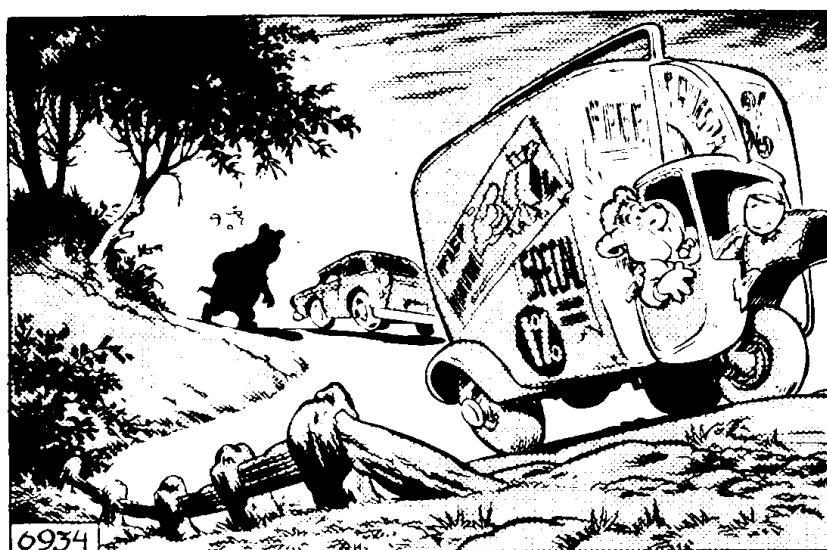
Basketballend RCA voor vierde keer achtereenvolgende verslagen

ORANJESTAD. - De basket-ball-competitie werd op de baan van Aruba Jrs voortgezet. In de eerste wedstrijd speelden de B-teams van Plymouth en Ritz. Nadat Ritz steeds een voorsprong had gehad, begon Plymouth tegen het einde een rally, die hen in de laatste seconde de overwinning bracht met 31-30. Topscorers waren Herrera voor Plymouth met tien en voor Ritz Ricardo Estrada met acht punten.

In de heren A-klasse speelden Aruba Jrs en RCA tegen elkaar. De ontmoeting werd de vierde achtereenvolgende nederlaag voor RCA, daar Aruba Jrs met 49-29 won, na bij de rust met 18-11 te hebben voorgestaan. Topscorers waren hier Victor Albus voor Aruba Jrs met 18 en Maiky Lacle voor RCA met twaalf punten.

Overigens is het wel vreemd, dat RCA nu al zijn vierde wedstrijd achter de rug heeft. Esso b.v. speelde tot nu toe slechts een wedstrijd.

Heer Bommel en de blijdschapper



6934 - Toen heer Bommel langs een grote omweg weer op de verkeersweg aankwam, begon de schemering te vallen. Het spitsuur was reeds voorbij zodat het gaan niet ernstig bemoeilijkt werd. Maar de gebeurtenissen van de afgelopen dag waren te veel geweest voor zijn gevoelig gestel zodat hij in doffe berusting voort slofte.

Hij keek pas op toen hij een stilstaand voertuigje aan de voet van een helling zag staan, want het kwam hem bekend voor.

"Ach, mijnheer Bommel!" riep de kruidenier Grootgrut die er uit leunde. "Een mooie avond nietwaar? Echt weer voor een lange wandeling. Maar dat zit er voor ons middenstanders niet aan. Ik moet naar huis voor mijn boekhouding- en nu heb ik pech! Ik kan niet starten."

"Tss, " mompelde heer Ollie. "Niet starten. Ja, ja. Ik heb honger... ik heb geen geld bedoel ik. En de politie... Ach, niks, bedoel ik..."

"Als ik nu maar boven op de heuvel was zou het wel lukken," begon comistibleshandaar. "Dan kon ik me naar beneden laten glijden en de motor wel aansluiten. Maar hoe kom ik daar?" In het versuipde hem heer Bommel maakte zich een gedachte los. "Als ik eens duw?"

voor. "Ik bedoel, voor een zakje sprits zal ik duwen. Ja?"

De heer Grootgrut nam dit voorstel met beide handen aan en werd hij moeizaam de helling opgedrukt.

"Die betere klanten hebben soms toch vreemde kuren", sprak hij tot zichzelf. "Wie had zoiets nu van de heer Bommel verwacht? En nu had hij toch wel op de rekening kunnen krijgen?"

Rechter Tie en het gestolen halssnoer



11-23. - Zodra ze het bos hebben bereikt, haalt het meisje een platte doos van roodgelakt leer tevoorschijn. „Ik begrijp zelf niet wat de bedoeling van dit alles is”, zegt ze, „ik volg alleen maar instructies op, dus valt u mij niet lastig met vragen. Ik heb hier een artsendoos voor u. Het zou argwaan wekken als u niet zo'n doos bij u had. Er zitten receptformulieren in, naamkaarten en een aantal ongevarelijke poeders.

Arbeiderspartij zoekt prive-belangen in regering”

WP REAGEERT FEL OP VERKLARING VAN FOL:

Vruchtbare samenwerking met Frente onmogelijk”

WILLEMSTAD. — Frente Obrero y Liberación 30 di mei heeft in enige ernst van Frente, dan wordt het wel tijd dat men de politiek vaarwel zegt. Aan de heer Brown werd echter meteen meegedeeld dat hij in dit geval niets te willen heeft. Er is reeds een regering gevormd, Frente wil erbij komen en dient dan te onderhandelen en waarom moet men het juist op de portefeuilles bezet door de N.V.P. munten, namelijk Arbeid, Volksgezondheid en Welzijnzorg?

De heer Brown heeft later zijn excuses aangeboden en zijn woorden teruggetrokken. Bij de tweede fase van de onderhandelingen werden de heren Thomas en Eidsen door Frente als gemachtigden aangewezen. De heer Thomas heeft het de hele avond gehad over de portefeuille van Arbeid en hoe dit verder uit te breiden (als toekomstige minister van Arbeid) en de heer Eidsen heeft het zeer druk gehad met te vragen wanneer Frente zijn tweede minister zou krijgen (misschien als tweede kandidaat?)

Ongefundeerde verklaringen

De uitslatingen van de heren Thomas en Eidsen (ex-D.P., ex- en thans Frente) vinden wij ongefundeerd en wij moeten uitdrukkelijk opmaken dat deze heren hun partij niet volledig op de hoogte worden gehouden van de politieke gang van zaken.

De heren Eidsen en Tomas beginnen te stellen dat zij het overleg met Frente mogelijk wilden houden. Uit ervaring met hun en met Frente weten wij dat de heer Eidsen zich niet gebonden voelt aan de afspraak gemaakt door eveneens onderhandelaars of gemachtigden bij de formatie van een kabinet is het voorgekomen dat de tegenwoordig van politieke partijen in een kleine vergadering overstemming hadden, de heer Godett na drie dagen zijn verklaring dat alles wat hij naar voren was gebracht hem konde beginnen.

Waarom heeft Frente de heer Eidsen bij de eerste besprekingen om de regering toegelaten te worden en die het gesprek op de politieke wijze opende: Frente wil de zetels twee ministers hebben en de portefeuilles van Arbeid en Volksgezondheid van mevr. L. da Costa Gomez.

Kleine commissie

Er is inderdaad een kleine commissie gevormd, die zich samen met deskundigen bezig heeft gehouden met de splitsing van de departementen Arbeid en Sociale Zaken. Deze commissie is na advies van de deskundigen tot de conclusie gekomen dat een splitsing NIET mogelijk was, desondanks hebben partijen geprobeerd een splitsing teweeg te brengen tussen de wetgevende en de uitvoerende organen.

Hierbij stelde de N.V.P. dat zijn minister reeds de ontslagregeling klaar had liggen en dat dit de ministerraad reeds gepasseerd is om naar de Staten te gaan en dat zij dit ook aangezien het zijn werk is door hem verdedigd willen zien.

Ook voor wat betreft dat deel van het minimumloon dat door de minister van de N.V.P. werd voorbereid, wilde onze partij dat ook dit door hem afgekondigd zou worden. Hierop antwoordde de heer Eidsen dat men dit maar tegen moest houden zodat hun minister de zaak weer zou kunnen gaan bestuderen en later met nieuwe voorstellen komen. Wij hebben hem er opmerkzaam op gemaakt dat dit niet strookt met bepaalde opvattingen omtrent het besturen van een land en dat elk onderdeel van een minimumloon dat klaar is ook ingevoerd dient te worden gezien de urgentie.

Niets uitgevoerd

De Frente-mensen stellen dat de arbeiders wel weten welke partij voor de wetten gestreden heeft. Het is nu eenmaal een feit dat Frente zeven maanden lang een minister van Arbeid en Sociale Zaken had en dat door Frente niets werd uitgevoerd. Welke sociale wetten heeft Frente

tot nu toe gebracht? Voor degenen die nog niet weten wat Frente wel in de regering heeft gedaan, willen zij het een en ander vermelden:

- a) de heer Cola Verhey benoemd tot commissaris van de Volkskredietbank;
- b) de behandeling van de wet verbindend en onverbindend verklaring van c.a.o.'s om duistere redenen ingetrokken;
- c) gedurende een dienstreis van een Frente-minister naar Nederland ongeveer 5100 gulden alleen aan taxi's besteed;
- d) geweigerd de wet op kennelijk onredelijk ontslag te tekenen. Dit is toen alsnog door de hele ministerraad gebeurd;
- e) partijleiders naar Hamburg gestuurd voor zogenaamde vakbonds-aangelegenheden waarvan de kosten meer dan tienduizend gulden bedroegen.

Om op de onderhandelingen terug te komen. De heren Thomas en Eidsen kwamen op een gegeven moment binnenvallen en stelden dat zij de zaak binnen een dag rond wilden hebben. Zij wisten niet eens dat de Staten zich moeten uitspreken over de uitbreiding van het aantal ministers tot negen en dat de volksvertegenwoordiging zich nog eens moest uitspreken over de kandidaat-minister.

Respijt

Vrijdag heeft Frente om respijt gevraagd om binnen de partij te praten over ons voorstel en zij hebben toen plechtig beloofd ernaar te zullen streven de verhoudingen tussen Frente en de N.V.P. te verbeteren nadat de heer J. Evertsz had gesteld dat hij zijn houding ten opzichte van Frente zou wijzigen als van hun kant goede wil werd getoond. Tot onze verbazing ging Frente nog dezelfde avond op een vergadering op Soto te keer tegen de N.V.P. Het volk werd opgeroepen om

AMBASSADOR

World's Lightest Scotch

Doe mee aan de Cañonaso.

WILLEMSTAD — Vanavond trekt een groep van circa twintig Antilliaanse jongeren op excursie naar Venezuela, onder auspiciën van het Venezolaanse consulaat-generaal en de organisatie van het Festival del niño op Curacao en met medewerking van het Curacaose bestuurscollege. De reis heen en terug wordt gemaakt met een gecharterd toestel van de LAV. De groep keert zondagavond terug. Op het programma staan onder meer, bezoeken aan het parlement, de paardenrennen, musea en enkele dagbladkantoren. Gistermiddag hield de consul-generaal van Venezuela, dr J.R. Zapata Luigi, "open house" in Casa Bolivar, op Arrarat, voor een eerste kennismaking van deelnemers en organisatoren. Op de foto: de excursisten en hun begeleiders in gezelschap van gezaghebber A.E. Kibbelaar, consul Zapata en de heer G.A.F. Schrijs, wnd hoofd afdeling onderwijs.



Premier Petronia in Nederland

DEN HAAG — Gisteravond is minister-president E.O. Petronia, op schiphol geland. Hij arriveerde uit Londen. De heer Petronia zal in Den Haag dienstbesprekingen voeren, zo deelde het kabinet van de gevormd minister der Nederlandse Antillen in Den Haag mee. Verwacht wordt dat zijn bezoek twee weken zal duren. In zijn gezelschap bevindt zich de heer R.J. Isa, die juridisch adviseur is van de commissie die moet rapporteren over de mogelijkheden van de vestiging van de petrochemische industrie in de Antillen.

Zilveren feest van zuster Berchmans

WILLEMSTAD — Zuster Berchmans hoopt zondag haar zilveren professiefeest te vieren. Om negen uur zal in het kapel van huize Welgelegen een plechtige Eucharistieviering plaats hebben, voorgegaan door mgr Holterman. Zuster Berchmans heeft vele jaren in het onderwijs gewerkt en was tot enkele jaren terug hoofd van het Martinus College. Daarna is zij gaan studeren aan de pauselijke academie in Santiago de Chili, waar zij haar diploma als catechiste behaalde. Thans werkt zij in het catechistisch centrum van het bisdom.

Kinderbedtijd

WILLEMSTAD — Om half vier vanmorgen, kwam een man bij het Riffort om politie-assistentie vragen, omdat een andere man hem met een pistool had bedreigd. Het onderzoek wees uit, dat beide mannen even tevoren ruzie met elkaar hadden gehad. Eerstgenoemde stak daarbij plotseling de hand in zijn broekzak alsof hij een mes wilde pakken. De ander reageerde daarop door een pistool te trekken. De trekker van het denkbeeldige mes, schrok daarvan zo, dat hij op een hol naar de politie ging. Het einde van het liedje was, dat de agent beide mannen onderhield over het kinderlijk gedrag, want het pistool, dat voor de dag was gehaald, bleek een speelgoed-pistool te zijn, even gevaarlijk als het getrokken mes. Daarna konden de twee mannen naar huis terugkeren om wat te gaan slapen.

Het was al lang kinderbedtijd geweest.

Benoemingen Raad van Advies

WILLEMSTAD — De heer Hendrik Pieters-Kwiers en mevr. L. van der Linde-Helmijr zijn benoemd tot leden van de Raad van Advies.

De heer Pieters-Kwiers is zoals bekend één van de oprichters van de NVP. Hij zal zijn zetel in de eilandsraad afstaan aan de heer E. Lodewijks. Mevr. Van der Linde-Helmijr heeft jarenlang bij verkiezingen op de lijst van de DP gestaan.

Inbraken

WILLEMSTAD. — Een loonzakje met een inhoud van tien gulden, een portemonnee met een inhoud van vijfhonderd bolivar, een gouden heren polshorloge, twee travelerscheque elk ter waarde van honderd dollar, werden tussen zaterdag en zondag uit de slaapkamerkast van een dame die te Cornet woont, ontvreemd. Er waren geen tekenen die op een inbraak wezen. Een ander heren polshorloge ter waarde van 320 gulden werd zaterdagavond weggenomen uit een personenauto die voor een hotel stond geparkeerd.

In een bar te Scharloo werd in de nacht van dinsdag op woensdag ingebroken en uit een kast zeshonderd gulden buitgemaakt.



Bovenstaande foto legt het moment vast waarop de Salesmanager van ANTRACO N.V., de heer D.F. Balentina, één van de luxe Amerikaanse fietsen die door ANTRACO beschikbaar worden gesteld in haar fantastische RAY-O-VAC CAMPAGNE, overdraagt aan de jongeman Adry Williams, Willebrordus 4, zijnde de winnaar van de fiets uitgedoofd over de maand juli. Door slechts 4 garantiezegels, welke aangebracht zijn op een 1.5 volt batterij of 1 leeg celtelefoon zakje, dat 9- of 1.5 volt batterijen bevat aan ANTRACO op te zenden kunt U reeds mededingen aan zo'n prachtige fiets (i.m.)

Holiday Inn

of ARUBA and CURACAO

offer all residents of the Netherlands Antilles a special Antillian room rate of

Ft. 1.00 for \$1.00.

This offer is valid until December 15 and will be subject to proper identification when checking in.

Het is met grote droefheid dat wij moeten mededelen, dat onze directeur de heer

P. GROEN

heden plotseling te Rotterdam is overleden

Zijn grote werkkraft en grote liefde voor de Antillen zullen wij ons altijd blijven herinneren.

Staf en personeel Antilliaanse Verffabriek N.V.

Directie en Commissarissen van de N.V. Antilliaanse Verffabriek geven met diep leedwezen kennis van het overlijden van de heer

P. GROEN

in leven directeur van de Antilliaanse Verffabriek N.V. en van de Koninklijke lak- vernis- en verffabriek

MOLYN & CO. N.V. te Rotterdam

Zij collegialiteit en zijn zeer grote werkkraft zullen wij node missen.

Directie en Commissarissen van de N.V. Antilliaanse Verffabriek

ORANJESTAD — Van de heer Gerard Voogd, de organisator van de bekende Haariemse Honkbalweek werd vernomen dat Nederland in november in Colombia zal deelnemen aan de wereldkampioenschappen amateur-baseball. Zoals bekend heeft het Nederlandse honkbal een goede naam, vooral ook door de Antilliaanen, die in verschillende clubs meespelen.

BEKENDMAKING

Ferdinand VALIES en Maureen PIETERSZ maken hierbij bekend dat hun huwelijksreceptie, die op 21 augustus a.s. in de pastorie van Brievengat zou plaatshebben, wegens rouw geen doorgang zal vinden.

Amplifiers
Drumsets
Piano's
Electronische orgels

Curacao: Universal Trading de Rouvilleweg 23
Aruba: Tina Sales

Op 30 mei 1969 om 08.30:
commissaris bij politiehonden

Om half drie al verzoek van CvP voor mil. bijstand

Onbekend
of politie
op Godett
schoot

WILLEMSTAD - De commissaris van politie brengt de gezaghebber, plaatselijk hoofd van politie, telefonisch op de hoogte van de toestand en suggereert militaire bijstand. Gezaghebber zegt toe, mogelijkheid van militaire bijstand de volgende morgen met regering te zullen bespreken. Aldus staat te lezen in het rapport van de "Commissie 30 mei" en wel in het chronologisch overzicht: 30 mei om 02.30. Zes uur later vermeldt ditzelfde overzicht het volgende: "De commissaris van politie woont een show van politiehonden op de politiewacht te Domingo bij". En om 08.15, een kwartier eerder dus, "Commissaris van politie bericht per telefoon, dat er bij Post V een auto in brand is gestoken en dat militaire bijstand uiterst noodzakelijk is. Minister van Justitie vraagt schriftelijke argumentatie".

Het zijn enkele grepen uit het uitgebreide chronologische overzicht, zoals dit opgenomen is in het verslag, waarin het optreden van drie groepelingen is vermeld, welke alle drie in relatie stonden met de gebeurtenissen van 30 mei: de deelnemers aan de sociaal-economische onderhandelingen, de sympathisanten met de CFW en de politie.

Dit deel van het verslag omvat veertien pagina's. Beperking is dus nodig tot een aantal feiten, zoals gemeld in het overzicht, grotendeels betrekking hebbende op het politie-optreden. Om twee uur in de nacht van 30 op 31 mei wordt de complete Bijstandseenheid opgeroepen om zich te melden om tien over half acht 's morgens bij Rio Canario. Een half uur later neemt de waarnemend hoofd-inspecteur maatregelen om vanuit de wachtkamer Rio Canario, toezicht op de stakers te kunnen houden. Het personeel van de nachtdienst moet in dienst blijven. Het personeel van de buitenposten wordt naar Rio Canario samengevoerd. Daarna wordt verslag gegeven over de verdeling van de politie-agenten over de verschillende posten.

Bijstand urgent

Om acht uur op 30 mei neemt de gezaghebber inderdaad contact op met waarnemend premier R.J. Isa. "Zonder nadere toelichting", aldus het verslag, "wordt gevraagd, hoe de regering denkt over militaire bijstand. Het gesprek wordt onderbroken door een telefonisch bericht van de commissaris van politie (CvP), dat de toestand uit de hand loopt. De CvP deelt mede, dat hij militaire bijstand nodig acht". Tussen negen en tien uur wordt de pickup van de heer J. van Plantage Blauw in brand gestoken. CvP belt minister Isa: militaire bijstand urgent; geen tijd voor schriftelijke argumentatie". Onder-tussen is de mars naar Fort Amsterdam begonnen.

Het VKC en het Rode Kruis worden ter assistentie opgeroepen. Rond kwart over elf heeft de confrontatie tussen betogers en Bijstandspolitie op de Kerkhofweg plaats. Praten is niet goed mogelijk, aldus het rapport, "aangezien velen onder invloed van sterke drank verkeren". Elders in het rapport (blz. 49, Orde-verstoringen en ongeregelde heden) wordt gemeld, dat de stoet bij het Autonomiemonument met moeite "door een der leiders ervan weerhouden (wordt) om naar het huis van de familie Jonckheer te gaan".

Niet vastgesteld

Op de Kerkhofweg volgt dan een charge met de wapenstok. De politie wordt bekogeld met flessen en stenen, "waarop de politie met waarschuwingschoten reageert. Hierna zijn enkelen door schoten getroffen. De heer W. Godett, met het gezicht naar de menigte gekoerd, krijgt een schotwond", aldus het verslag. In een

noot wordt hieraan toegevoegd: "De commissie heeft niet kunnen vaststellen of dit schot door de politie dan wel uit de menigte gelost werd". Het overzicht vervolgt dan met: "M. Gutierrez en G. Geraldina worden dodelijk getroffen. Vele gewonden bij de politie. Bij de minister van Justitie wordt na een mondelinge situatie-beschrijving ernstig aangedrongen op militaire bijstand". Rond vijf en half twaalf bericht de minister, dat militaire bijstand akkoord is bevonden.

Onder het hoofdstuk "Orde-verstoring en ongeregelheden" wordt omtrent het treffen tussen politie en betogers op de Kerkhofweg nog gemeld. "Er vallen gewonden, waaronder Wilson Godett en vele politie-agenten. A. Gutierrez, die achter het stuur van inmiddels brandende politie-truck is gezeten en hierna op de politie inrijdt en O. Geraldina worden dodelijk getroffen". (verschil in voornaam overgenomen uit rapport, red.)

Auto's met wapenenden

Met betrekking tot de militaire bijstand wordt bij "rond 11.25" nog meegedeeld, dat de militairen onder bevel van de commissaris van politie zullen komen te staan. "Hierna telefonisch contact opgenomen met Commandant zeemacht Nederlandse Antillen, die honderd man ter beschikking zal stellen. Om één uur 's middags wordt "de inzet van de militairen geëffectueerd; zij verlaten het Fort".

Om twaalf uur, aldus het overzicht, "komt het bericht binnen, "dat op Cornelis Berghplein een politieman is neergeschoten". Nog voordat de militairen echt werden ingezet, wordt de politie van zwaardere wapens voorzien. In de loop van de middag worden auto's gesigneerd met wapenende inzittenden", aldus het overzicht. Om Half zeven 's avonds, aldus een bericht uit het overzicht, schiet een agent "uit zelfverdediging op een agitator in Emmastad".

Ook 's avonds worden er auto's met wapenenden signaleerd, rond negen uur. Er worden woningen met stenen bekogeld en er wordt ook geschoten. In de baai van Boca San Michiel landen 75 mariniers uit Aruba. Om elf uur wordt de heer Nita thuis gearresteerd.

Tot zover het een en ander uit het chronologisch overzicht in het rapport over 30 mei.

De redactie tekent hierbij het volgende aan: Het is niet duidelijk, uit welke bronnen de commissie geput heeft bij het samenstellen van het chronologische overzicht. De vraag komt bijna vanzelfsprekend op, of dit alleen de politie-rapporten zijn geweest.

Kaliber pistool

Aangenomen mag worden, dat het schot, dat de heer Godett levensgevaarlijk verwondde, zeker geen positieve invloed heeft uitgeoefend op de escalatie van de gebeurtenissen van 30 mei. Daarom is het zeer jammer, dat men de toedracht hiervan niet heeft kunnen vaststellen. Een gedetailleerd onderzoek had

wellicht iets kunnen uitwijzen over bv het kaliber van het wapen, waarmee de heer Godett geschoten is en of dit kaliber al dan niet voorkomt bij de bewapening van de politie. Hoewel dit ook geen zekerheid had gegeven, was het toch ook mogelijk geweest aan de weet te komen, of een dergelijk kaliber pistool ook regelmatig of minder regelmatig wordt gevonden buiten het politie-personeel.

Versie Martis

De commissie is in zijn overzicht bepaald positief, wat het overlijden van de heer Gutierrez betreft. Die zat namelijk achter het stuur van de brandende politie-truck. De versie van de Cadmu-voorzitter, Harold Martis, hierover, zoals in de Amigoe van 1 juli 1969 gepubliceerd is echter geheel anders. De heer Martis heeft onlangs de Amigoe meegedeeld, dat hij niet door de commissie is verhoord.

Volgens de heer Martis heeft zich het een en ander als volgt voorgedaan: Bedoelde Gutierrez heeft herhaaldelijk geprobeerd de menigte te kalmeren, staande vóór de politie-agenten met: "Kalmte, kalmte. . . Curacaoenaars, blijft toch kalm". Het Amigoe-interview met Harold Martis gaat dan verder: "Ondertussen hadden andere mensen een voorband van de politietruck in brand gestoken. Door een aantal mensen werd deze truck in de richting geduwd van het politie-cordon. Liggend op de bank achter het stuur probeerde een man de auto in de richting van het cordon te sturen. Omdat een der voorbanden plat was, veranderde de richting van de truck. De man achter het stuur ging op een gegeven ogenblik uit de brandende truck. Gedurende al die tijd stond de heer Gutierrez de betogers aan te manen om kalm te worden. . . Toen hij de politietruck aan zag komen rijden, op de politie-agenten in, heeft de heer Gutierrez nog geprobeerd het stuur zodanig te draaien, dat de auto van richting veranderde. Dit om te voorkomen, dat hij op de politie in zou rijden. Daarna is hij weer teruggekeerd vóór het cordon van de politie om de betogers te kalmeren". Ik (Harold Martis, red.) heb hem toen gezegd: "Ga weg, Colombiaan. Je loopt gevaar met al die stenen, die gegooid worden". Van achter de politietruck immers hadden de mensen vrij spel met het stenen werpen. "Ik heb hem weggeduwd en gezegd: "Ga in Gods naam weg, anders krijg je nog stenen op je hoofd. Op het ogenblik, dat Gutierrez weg wilde gaan, viel hij op de grond. Ik zag slechts een heel klein beetje bloed op de grond liggen". Aldus het relaas van de heer Martis, die zoals bekend, later in het hospitaal voorkwam, dat een der artsen als doodsoorzaak van de heer Gutierrez opgaaf: hartverlamming.

Over de toedracht van het overlijden van Geraldina vermeldt het rapport helemaal niets. Deze moet verder opgegaan hebben van de plaats waar de confrontatie tussen

politie en betogers plaats greep. Zoals al gezegd, zou het interessant zijn, te achterhalen of de heren Gutierrez, Geraldina en Godett door eenzelfde soort kogels getroffen zijn.

Neerschieten agent

In het overzicht is sprake van het neerschieten van een politie-agent om twaalf uur 's middags, op het Cornelis Berghplein. Het is niet geheel duidelijk of de verklaring van

Congreslid in VS vreest rode invloed in Panama

WASHINGTON. - Een Amerikaans congreslid, Daniel Flood uit Pennsylvania, heeft maandag de subcommissie voor inter-Amerikaanse aangelegenheden uit het huis van afgevaardigden gewaarschuwd, dat Panama in communistische handen zal vallen wanneer de Verenigde Staten het gezag over de kanaalzone afstaan. Het Panama-kanaal is de halsslagader van de defensie van het westelijk halfrond en moet tot elke prijs onder Amerikaans beheer blijven, zo zei Flood. Hij gaf commentaar op de heropening van de Amerikaans-Panamese onderhandelingen over de aanleg van een nieuwe waterweg. De besprekingen waren twee jaar geleden opgeschort toen de militaire junta in Panama de macht overnam.

De Verenigde Staten genieten op het ogenblik exclusieve rechten in de kanaalzone. Het nieuw voorgestelde verdrag zou Panama's soevereiniteit over het gebied erkennen. Volgens

Flood moet Washington helemaal niet over een nieuw verdrag onderhandelen. Amerika zou het bestaande kanaal kunnen moderniseren, waarmee de kwestie van een nieuwe waterweg van de baan zou zijn. "Het prijsgeven door de Verenigde Staten van de kanaalzone en het kanaal zou onvermijdelijk resulteren in een communistische overname van Panama, zoals in Cuba is gebeurd", aldus Flood.

Het huidige verdrag dateert van 1903, en veel Panamezen vinden dat het hun is opgelegd. Zij stellen dat de kanaalzone tot Panama behoort en onder Panamese soevereiniteit moet komen.

GENEVE. - De Verenigde Staten hebben maandag bij het begin van een bijeenkomst van de VN-commissie voor het vreedzaam gebruik van de zeebodem in Geneve een ontwerp-verdrag over deze materie ingediend. Hierbij zouden alle landen moeten afzien van exploitatie van de zeebodem beneden een diepte van 200 meter onder het wateroppervlak.

Open brug niet open

WILLEMSTAD - Om voor het bovenwindse vakbondsorgaan Labour spokesman onduidelijke redenen is de op 1 mei officieel geopende draaibrug bij Simpsonbay op Sint Maarten nog niet bruikbaar voor het publiek. Drie maanden lang ligt de brug er te liggen, aldus Labour spokesman, welke de tijd nu gekomen acht te informeren, wat de reden is, dat de brug zo werkloos ligt. Is het omdat men wacht op het klaar komen van een weg daar in de buurt. Omdat de brug nog niet gebruikt kan worden blijft de uitvoering van de andere, voor de bevolking van Sint Maarten zegenrijke projecten achterwege, aldus Labour spokesman. De redactie van dit orgaan van de vakbond GWU staat erop, dat tenminste een van de vijf eilandsradsleden van Sint Maarten de overheid om tekst en uitleg vraagt. Overigens wil de Labour spokesman graag weten, hoeveel geld deze brug de belastingbetalers heeft gekost en hoeveel geld er door anderen voor geschonken is. Was er een openbare aanbesteding van dit project, aldus vraagt het orgaan zich af. Uiteraard luidt de laatste vraag, wanneer de brug nu eindelijk "open gaat voor het publiek".

Uw zaken slagen

met een

ZAKENLUNCH

in
airconditioned
bar/restaurant

HONG KONG

A. Lacleboulevard 19
tel. 2966

Geopend van 11 tot
11.00 des avonds.

MORE CARRIER AIR CONDITIONING
IS SOLD THAN ANY OTHER MAKE

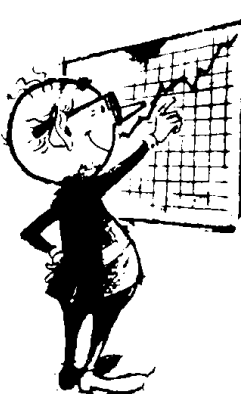
VAN SWAAY

Casa Brion Oranjestad
Tel. 3655

Casa Brion San Nicolas
Tel. 188

Nos a caba di ricibi e famoso set di sala teakhout cu mas di 50 color solamente fls. 295.- Set de veranda fls. 49.50. Stool di plastic pa lunch den tur sorto di color y modelo. Set di comedor oval y rondo di teakhout, kashie cu spiel di dos y porta. Set di kamber, cama di dos y un persona tur di teakhout. Y buffet apart. Enorme surtido di muebles a caba di jega na Casa Brion. Nos ta invita be pa pasa na Casa Brion pa weita loke Casa Brion tin brinda bo den ramo di muebles aki na Aruba. Nos por muebla tu cas completo y cu condicion di pago favorable.

Pa muebles antiek di hero of di palo, pasa na Casa Brion pa e surtido.



MEER ZAKEN DOEN?

Dan moet U adverteren via het meest
bepijsterde radiostation van de Ned.
Antillen

VOZ DI ARUBA PJA

Bel eens (1601 of 3355) voor een
vrijblijvende offerte.

antillian
mercantile
aruba, n.a.

heeft het genoeg haar geachte clientele en het publiek in
het algemeen mede te delen, dat met ingang van 1 augustus

1970 de heer

HENK P. SMOUTER

benoemd is tot General Manager van haar maatschappij.

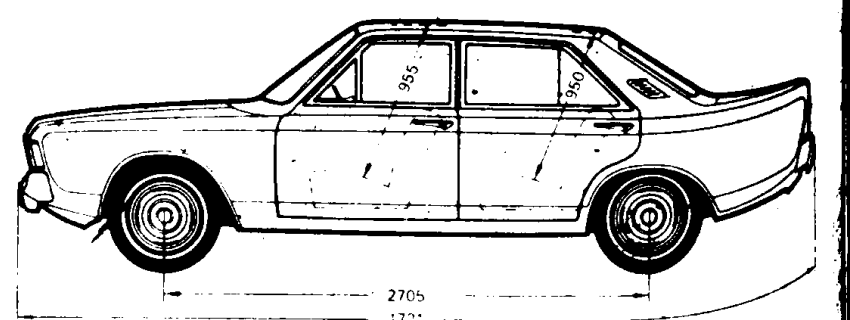
BEEFEATER

De fijnste GIN voor Uw
Tom Collins - Gin Tonic - Martini Cocktail
Gebruik de beste Gin

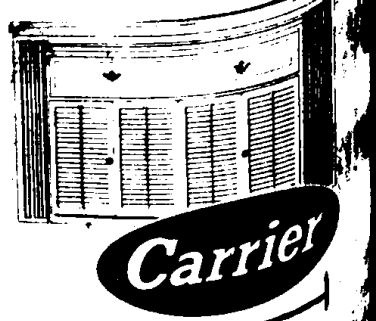
BEEFEATER

alleenverteenwoordiger
N. HABIBE JR.
SUPERMARKET

FORD leads the way with the 17



See and drive them at CARIB MOTORS N.V.
ORANJESTAD SAN NICOLAS



Fergusonstraat 41 Oranjestad tel. 1878 of 1879

Protest tegen ontluistering Bonaireaans natuurschoon

DEN HAAG - De natuurwetenschappelijke studiekering voor Suriname en de Nederlandse Antillen, en de Nederlandse commissie voor internationale natuurbescherming, respectievelijk te Utrecht en te 's-Gravenhage, hebben een nota gericht tot de autoriteiten van Bonaire en van de Nederlandse Antillen over de natuurwetenschappelijke en natuurbeschermingsaspecten van de door Host of Bonaire voorgestelde hotel- en bungalow-ontwikkeling van Lac en Sorobon op Bonaire.

In de nota wordt gesteld dat er geen bezwaren zijn tegen de recreatieve en toeristische ontwikkeling van Bonaire, mits de natuurlijke schoonheid en de wetenschappelijke waarde van het eiland niet méér worden aangetast dan strikt noodzakelijk is. De voorstellen van Host of Bonaire ten aanzien van Lac en Sorobon zijn echter zodanig, dat ernstig gevreesd moet worden dat, wanneer deze ongewijzigd worden uitgevoerd, dit fraaie gebied ontluisterd zal worden ten behoeve van een eenzijdige hotel- en bungalow-recreatie.

De paragrafen van de conceptovereenkomst, voorzover betrekking hebbende op de natuurwetenschappelijke en natuurbeschermingsaspecten, zijn in de nota van kritisch commentaar voorzien. Naar de mening van beide instanties is inspraak van deskundigen op dit gebied noodzaak. Bij verdere besprekingen tussen Host en het eilandgebied Bonaire zal rekening moeten worden gehouden met door zulke deskundigen te stellen voorwaarden, opdat een aanvaardbaar compromis kan worden bereikt, aldus een mededeling van de natuurwetenschappelijke studiekering.

Chevrolet's

PAKIKO cumpra modelo

1970 AWOR....?

LINEA

The Spirit of '71

Pa mas informacion :

ARUBA TRADING CAR CO.

Rondweg no. 1



TA PONE BO PROMER ATROBE CHEVERE! ...!

SPECIALS

OTRO luna YA nos tin
modelo 1971 pa bo!

CHEVERE!

Moderno y Compacto!
CHEVROLET VEGA.....
CHEVROLET NOVA.....
CHEVROLET Chevelle
CHEVROLET Chevrolet

Tel. 1653 - 2953

Agenda
ARUBA
ORANJESTAD: De Veer: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.
SANTA CRUZ: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.
SANTA CRUZ: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.

FEATUM
3 voor alle ZEKERheid
ORANJESTAD: De Veer: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.
SANTA CRUZ: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.

JA-1
ORANJESTAD: De Veer: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.
SANTA CRUZ: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.

JA-2
ORANJESTAD: De Veer: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.
SANTA CRUZ: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.

JA-3
ORANJESTAD: De Veer: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.
SANTA CRUZ: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.

JA-4
ORANJESTAD: De Veer: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.
SANTA CRUZ: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.

JA-5
ORANJESTAD: De Veer: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.
SANTA CRUZ: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.

JA-6
ORANJESTAD: De Veer: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.
SANTA CRUZ: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.

JA-7
ORANJESTAD: De Veer: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.
SANTA CRUZ: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.

JA-8
ORANJESTAD: De Veer: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.
SANTA CRUZ: 20.30
dining young men in their
pianos (AL); Rialto: 20.00
The party (AL); SAN
NICOLAS: 20.30 Sparta-
cup.

Voetbal-goud voor Suriname

Rammelende Antilliaanse ploeg verliest met 2-4

ORANJESTAD. — Een kleine negenhonderd betalende toeschouwers hebben gisteravond in het Wilhelminastadion de voetbalploeg van Suriname een alleszins verdiende 4-2 overwinning zien behalen op de Nederlandse Antillen en daarmee ook de voetbaltitel van de Koninkrijksspelen 1970. In alle onderdelen van het spel was Suriname superieur en de 4-2 uitslag geeft maar nauwelijks de juiste verhoudingen weer. Met uitzondering van het begin van de eerste helft en het einde van de tweede helft had Suriname steeds het initiatief en gedurende een groot deel van de wedstrijd konden

de gasten naar believen spelen, zonder daarbij op noemenswaardige tegenstand van de Antillianen te stuiten. Het beste van de Surinaamse ploeg was ongetwijfeld het trio Corte, Demeza en Demons, waarbij eerstgenoemde de grote gangmaker en beste speler van het veld was, de tweede met zijn bekeken spel keer op keer bressen sloeg in de Antilliaanse verdediging en de laatste, hoewel nu en dan wat onbeheerst, voor de afwerking zorgde. Was Demon wellicht beheerster geweest in de afrondering van de aanvallen, dan was de overwinning van Suriname ongetwijfeld groter geweest.

Daartegenover stelden de Antillen een ploeg, die aan alle kanten rammelde en zonder enig verband speelde, met uitzondering misschien van de centrale verdediger Edsel Maria, die over het algemeen het hoofd koel hield en menige Surinaamse aanval onschadelijk wist te maken. Met name in de tweede helft was de Antilliaanse ploeg nergens en ook de twee wijzigingen, die trainer Haseth in deze periode in de ploeg aanbracht, vermochten geen verandering in het spelbeeld te brengen. De wedstrijd werd zonder problemen geleid door Wim Schalks met assistentie van Frans Figaroa en Cyril Orna, hoewel wij niet kunnen zeggen dat het optreden van de Nederlandse arbiter bepaald imponerend was. Naast de leden van de Koninkrijksliga woonden op de ere-tribune gezaghebber Oscar Henriquez en de gedeputeerde Th. Figaroa, beiden vergezeld van hun echtgenoten, de wedstrijd bij.

Bijna geen tegenstand voor gasten

De 884 betalende toeschouwers zorgden voor een recette van 1353 gulden. Wederom hadden de organisatoren ervoor gezorgd dat er geen ballenjongens aanwezig waren, hetgeen vele malen tot grote ergernis leidde.

Opstellingen

De teams verschenen in de volgende opstellingen:

SURINAME: Remy Leerdam, Robby Bakboord, Rudy Faverez, Glenn Westhout, Stanley Schmelz, Paul Wiebers, Paul Corte, Roy Nijhoven, Imro Demeza, Stanley Demon en Stanley Castilion.

ANTILLEN: Jozef Nivillac, Rozenhoff, Marten, Edsel Maria, Reginald Clemencia, Maurits Maria, Randolph King, Jozef Koots, Benedict Richards, Melvin Loefstok en A. Rosa.

De Antillen begonnen bijzonder hoopgevend. De snelle Benedict Richards brak op links door, maar in plaats van uit vrije positie zelf te schieten, zette hij de bal voor. Een hard schot van linksbuiten Rosa belandde in het zijnet. Na enkele Surinaamse aanvallen, waarbij de Antilliaanse defensie met uitzondering van Centrale verdediger Maria, een onzekere indruk maakte, nam de Antilliaanse ploeg een 1-0 voorsprong.

Doelpunt Rosa

In de veertiende minuut kroop het Antilliaanse doel door het oog van de naald. Castilion ondernam op links een aanval, speelde de bal naar Demeza, die zich op prachtige wijze vrij speelde en naar de geheel vrijstaande Demon plaatste. Deze kon de bal echter niet onder controle krijgen, waardoor Maria kans kreeg het gevaar te keren. De bal belandde bij de Antilliaanse rechtsbuiten, die na een korte rush voorzette. In eerste instantie miste Loefstok, waardoor linksbuiten „Anto” Rosa de bal in volkomen vrije positie ontving. Tegen zijn goed gericht schot had keeper Leerdam geen verweer en dat betekende 1-0 voor de Antillen. Dit was voorlopig ook het laatste wapenfeit van de Antillianen.

... Surinaamse gelijkmaker ...

Acht minuten later verraste een scherpe pass niet alleen de Antilliaanse verdediging, maar ook linksbuiten Castilion, waardoor een goede kans voor Suriname verloren ging. De lokale ploeg ging steeds slechter spelen, met name Benedict Richards in de voorhoede en Maurits Maria in de middenlinje.

Gelijkmaker

In de 34e minuut gebeurde wat eigenlijk al enige tijd in de lucht had gehangen. Demeza plaatste de bal naar zijn rechtsbuiten Nijhoven, die weer terugspeelde. Demeza maakte een halve draai en met een laag schot in de uiterste hoek bracht hij de stand weer in evenwicht, 1-1.

Vier minuten later plaatste Demon de bal van grote afstand hoog in het doelgebied. Keeper Nivillac liep uit en werkte de bal weg, maar precies voor de voeten van Corte. Deze schoot meteen op doel, maar met een uiterste krachtsinspanning tikte Nivillac de bal tot corner. Twee minuten voor het einde van de eerste helft kreeg Demon de kans van zijn leven, toen hij alleen voor Nivillac kwam te staan. Hij schoot van enkele meters afstand echter te onbeheerst en de bal ging naast.

Surinaamse voorsprong

Doordat de Antillen steeds minder tegenstand boden, kon Corte in de tweede helft praktisch geheel in de voorhoede opereren. Na zes minuten spelen plaatste Corte de bal naar Demeza, die o.i. in buitenspelpositie stond. Demeza speelde de bal naar links, waar verdediger Clemencia treuzelde. Zoiets kan men niet ongestraft doen met een gevaarlijke speler als Demon en deze maakte dan ook van de gelegenheid gebruik om de bal over keeper Nivillac in het doel te wippen.

In de Antilliaanse ploeg werd Maurits Maria vervangen door Weyer, hetgeen weliswaar een versterking betekende, maar niet voldoende om de algemene malaise te verhelpen. Even later ondernam Demeza een snelle rush en bediende vervolgens Demon op maat. Deze ontdeed zich handig van twee verdedigers, maar schoot recht in de handen van doelverdediger Nivillac. Ook Benedict Richards werd in de Antilliaanse ploeg vervangen.

Een kwartier voor het einde kwam het derde Surinaamse doel-

punt. Na een through-pass loste Demeza een keihard schot op het doel, dat in eerste instantie uitstekend werd gestopt door Nivillac, maar de bal belandde toen bij Demon, die over de keeper heen in het doel kopte. Er bleef Maria niets anders over dan de bal met de hand uit het doel te werken. Demon nam zelf de strafschop en bracht de stand op 3-1.

Geheel bij verrassing kwamen de Antillianen in de 37e minuut aan hun tweede doelpunt. Na een handsbal buiten het strafschopgebied, verraste Loefstok de Surinaamse defensie volkomen door de bal naar Rosa te plaatsen; deze kwam meteen scherp naar binnen en voordat de gasten van hun verrassing waren bekomen, lag de bal al achter Leerdam in het net, waardoor de stand 3-2 werd. Tegen het einde kwam er nog wat leven in de „Antilliaanse brouwerij”, zonder enig resultaat overigens.

In de laatste seconde bracht Suriname de stand op 4-2 door wat eigenlijk een onbenullig doelpunt was, maar aan de ontmoeting een eindstand gaf, die meer in overeenstemming was met de verrichtingen op het veld. Nijhoven was er de maker van. Meteen hierna klonk het laatste fluitsignaal van refere Schalks.

Ledervergadering UFA duurt zes uur Van meer dan helft der uitgaven geen kwitantie

Twee dagen tijd voor bestuur om zaak te regelen

ORANJESTAD. — Ruim zes uur heeft gisteren de algemene ledenvergadering van de Union Electricistas Arubano (UEA) geduurd. Zoals bekend had het bestuur deze vergadering reeds vijfmaal uitgesteld, omdat zoals bewoerd werd, de kascommissie nog niet klaar was met zijn werk. Uit het rapport van de kascommissie bleek gisteren dat van januari 1969 tot en met juni 1970 een bedrag van f. 6.298,99 werd uitgegeven, waarvan voor een bedrag van f. 3.337,55 geen kwitanties aanwezig waren. Het dagelijks bestuur kreeg 48 uur om te zorgen dat de ontbrekende kasstukken aanwezig zouden zijn. Met 54 stemmen werd de heer M. I. Bisli tot voorzitter gekozen, als opvolger van Julio Quiyada.

De algemene ledenvergadering van de UEA werd een rumoerige marathongvergadering waarin de leden alle gelegenheid kregen om hun klachten enz. naar voren te brengen. Voorzitter Julio Quiyada liet de pers buiten de vergaderzaal van ELMAR zetten, omdat het hier een ledenvergadering

Japanse delegatie bespreekt vestiging industrie op Aruba

ORANJESTAD. — Hedenochtend is op Aruba aangekomen, een delegatie van de Heiwa Sogo Bank uit Japan. Deze delegatie die behoort tot de Sobu Atachi Groep, staat onder leiding van de heer Kurihara. De delegatie bezoekt Aruba om besprekingen te voeren omtrent eventuele industrievestigingen. Vannorgen is begonnen met deze besprekingen met deskundigen van de diverse eilandelijke en landelijke diensten. Vanavond zal in het Holiday-Inn Hotel aan de bezoekers uit Japan, een cocktail-party worden aangeboden, door het Arubaanse Bestuurscollege. Vrijdag staat, behalve een rondrit over het eiland, ook een bespreking op het programma met vertegenwoordigers van de plaatselijke handel- en industrie. 's Avonds zal de gedeputeerde van welvaartszorg, de heer Max Croes, de Japanse delegatie een diner aanbieden in het Aruba Caribbean Hotel. Zaterdagochtend zal de delegatie Aruba weer verlaten.

Barbecue Piedra Plata

PIEDRA PLAT. — Het damescomité van de protestantse wijkgemeente Piedra Plat gaat aanstaande zondag een barbecue organiseren. De opbrengst is bedoeld voor de reparatie van het kerkdak en de bijgebouwen, alsmede voor het bouwen van een omheining rond het gehele complex. De barbecue begint om vijf uur 's middags en duurt tot negen uur. Voorts zal mevrouw Tina de L'Isle van Tina Boutique een modeshow verzorgen, waarbij de laatste modellen worden getoond. Er zullen ook deuren prijzen beschikbaar zijn.

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS
A WORLDWIDE SERVICE OF ITC

THE REMBRANDT ROOM

presents



NELSON SARDELLI

Showtime 9.30 p.m.

FRED STAMER'S orchestra

for dancing

International Cuisine

CLUB DIABLO

Los cinco de Oro

The Sheraton Trio

Sat. Monday

The Oruba Sextet

Geruchten ontkend over AVP-aanbod aan Br. Werleman

SANTA CRUZ. — Op Aruba doen de geruchten de ronde, dat aan het PPA-eilandsraadslid Bruno Werleman door een bestuurslid van de AVP het gedeputeerderschap zou zijn aangeboden, indien de heer Werleman de AVP zou gaan steunen. Desgevoegd deelde de heer Bruno Werleman mede, dat hij op deze geruchten geen commentaar wenste te geven.

De voorzitter van de AVP, gedeputeerde Dominico Guzman Croes, deelde de Amigoe mede, dat ook hij deze geruchten had vernomen. Hij stelde echter met nadruk, dat de AVP van een dergelijk aanbod niet op de hoogte is.

Op de vraag van de Amigoe of de AVP spoedig een vergadering van partijraad zal houden, stelde de heer D. G. Croes, dat dit voorlopig niet het geval zal zijn. Wel kunnen vijf leden om een vergadering vragen, doch dit is niet geschiedt. De AVP heeft zijn beslissing kenbaar gemaakt, aldus de heer Croes.

EILANDGEBIED ARUBA

PRESIDENT JOHN F. KENNEDYSCHOOL TECHNISCHE SCHOOL ORANJESTAD SINT NICOLAAS

AVONDCURSUSSEN

Bij voldoende belangstelling beginnen in september 1970 op genoemde technische scholen de volgende avondcursussen:

METAALBEWERKEN	toelatingseisen:
ELEKTROTECHNIEK	a. leeftijd tenminste 15 jaar
TIMMEREN	b. geen gesubsidieerd dagonderwijs volgen.

TOELATINGSEIS:

LTS elektrotechniek
M2T
M2T of MTS elektrotechniek
enige ervaring als metaalbewerker
NIL beginners of LTS metaalbewerken
NIL gevorderden en 2 jaar laservaring

VOORTGEZETTE OPLEIDINGEN

V.E.V. theorie tweede monteur
V.E.V. sterkstroommonteur
V.E.V. telecommunicatiemonteur
N.I.L. booglassen beginners
N.I.L. booglassen gevorderden
N.I.L. grondplasma

CENTRALE WERKTUIGKUNDIGE AL en ALI LTS metaal of MTS werktuigbouwkunde

VOORMAN - UITVOERDER BOUW

KUNDE
RADIOMONTEUR
LOODGETEN en PIJPFITTEN
FIJNBANKWERKEN
O.B.A.O. 1e fase opl. leraar NO.
BASISOPLEIDING, 2e fase leraar NO.

LTS timmeren of metselen
LTS, MTS of MULO
enige ervaring als metaalbewerker
LTS metaal, elektro of fijnbankw.
getuigschrift LTS
getuigschrift of verklaring MTS

INSCHRIJVING op de Kennedyschool te Oranjestad of Technische school te Sint Nicolaas op 10, 11 en 12 augustus, van 18.30 - 20.00 uur.

SCHOOLGELD a. fl. 18.00, dit is het cursusgeld voor de eerste 6 maanden, gelijk bij de inschrijving te betalen.

DEVIL

AUG. 6 AT 8.30
THOSE DARING YOUNG MEN
IN THEIR JAUNTY

JALOPSIES
BOURVIL
TONY CURTIS
COLOR 1.50 ALL AGES

AUG. 7
GRETA & CLAUDE

DRIVE-IN

AUG. 6 AT 8.30
THE PARTY

PETER SELLERS
CLAUDINE LONGET
COLOR 1.50 ALL AGES

AUG. 7
ONCE UPON A TIME IN THE WEST

PRINCIPAL

AUG. 6 AT 8.30
SPARTACUS
KIRK DOUGLAS
JANET LEIGH
COLOR 1.50 & 1.- 18 YRS

AUG. 7
BUTCH CASSIDY & THE SUNDANCE KID

RIALTO

AUG. 6 AT 8.00
THE WITCHES
SYLVA MAGNANO
CLINT EASTWOOD
COLOR 1.25 & 1.00 ALL AGES

AUG. 7
FORT YUMA GOLD

DOE MEE...!!! DRAAG BIJ...!!!

Een IC-unit voor en door Aruba.

Steun de TELETON

vrijdag 7 augustus voor TeleAruba.

Com ite "50 for 50" Bij voorbaat met dank.

Drinkende Venezolaan

stuk lichter gemaakt

ORANJESTAD. — Een Venezolaan deed gisteravond om zeven uur bij de politie aangifte van het feit, dat hij zijn portefeuille met papieren en vijftig gulden was kwijtgeraakt. Hij had verschillende plaatsen bezocht en daarbij de nodige glaasjes gedronken.



Dominicaanse baseballploeg komt naar Aruba

Vorbereiding van selecties op WK

ORANJESTAD. — Deze maand worden door de Amateur Baseballbond Aruba (ABBA) verschillende trainingswedstrijden georganiseerd om de jeugd- en AA-selectie vast te stellen in verband met de Wereldserie te Caracas en in Colombia in oktober en november aanstaande. Vermoedelijk zal op 21 augustus een baseballteam uit Santo Domingo naar Aruba komen om drie wedstrijden te spelen.

In verband met de training werden twee selecties gevormd. De selectie-A bestaat uit: Rudolf Werleman, Pedro Thodé en Dominico Flemming van

Winston; Edgar Holzman van Caribbean hotel; Frederick Lewis, Juan Didder, Alfons Hodge en Bimbo Martenburg van Heineken; Elis Kock, Teofilo Wester en Luis Koolman van Marlboro; I. Martenborough, C. Hughes, W. Gibbs en M. van Heynigen van Orquidia; E. Genser en F. Stamper van Ramco; J. Stroop, Alf. James, R. Bryan, E. Hallman, M. Warner, L. Bailey en Alvin Rombly van Pepsi-Cola.

De B-selectie: Angel Werleman van Winston; Max Gumbs, Watty Heiliger, W. Ashby, R. Violenus, Rey Rasmijn en L. Pantoflet van Caribbean hotel; Sam Jacobs en Philip Freedom van Heineken; J. Muijale, Eric Ponson en Elias Maduro van Marlboro; V. Collins, Wendel Winson, W. Simmons en Raymond Willems van Orquidia; J. Sambo van Ramco en Frankie James, J. Collins, H. Kock, M. Lindsey, J. Maduro en C. Javeis.

De selecties zullen uitkomen op 9 augustus om half twee in het Lago Sportpark, maandag 17 augustus om half acht in het Wilhelminastadion en vrijdag 28 augustus om half acht in het Lago Sportpark.

Russische ambassadeur in Peking benoemd

MOSKOU — China heeft ingestemd met de benoeming van Wasi Tolstikow tot Russisch ambassadeur in Peking, aldus is in goedingelichte kringen in Moskou vernomen. De 53-jarige Tolstikow is sinds 1962 leider van de partij in Leningrad geweest. Samen met het nieuwe hoofd van de Russische delegatie bij de Russisch-Chinese grensbesprekingen, de vice-minister van buitenlandse zaken Lenod Ilyitsjew, zal hij deze maand naar Peking vertrekken. Tolstikow is de eerste Russische ambassadeur sinds vier jaar geleden de betrekkingen tussen beide landen naar aanleiding van het grensgeschied een dieptepunt hadden bereikt. Eerder was Wladimir Stepakow in deze functie benoemd, maar wegens ziekte moest hij bedanken.

Eis schadevergoeding inzake proces-Manson

WARSAU — De zoon van een van de slachtoffers van de moordpartij in de woning van de filmster Sharon Tate heeft vanuit Polen een eis tot schadevergoeding van twee miljoen dollar ingediend bij de rechtbank in Los Angeles. Daar staan op het ogenblik Charles Manson en drie jonge vrouwen terecht, die van die moorden worden beschuldigd.

De eis tot schadevergoeding is ingediend namens de elfjarige Wojech Frykowski die in Lodz woont.

Morgenavond teleten nog veertig mille nodig voor IC-unit

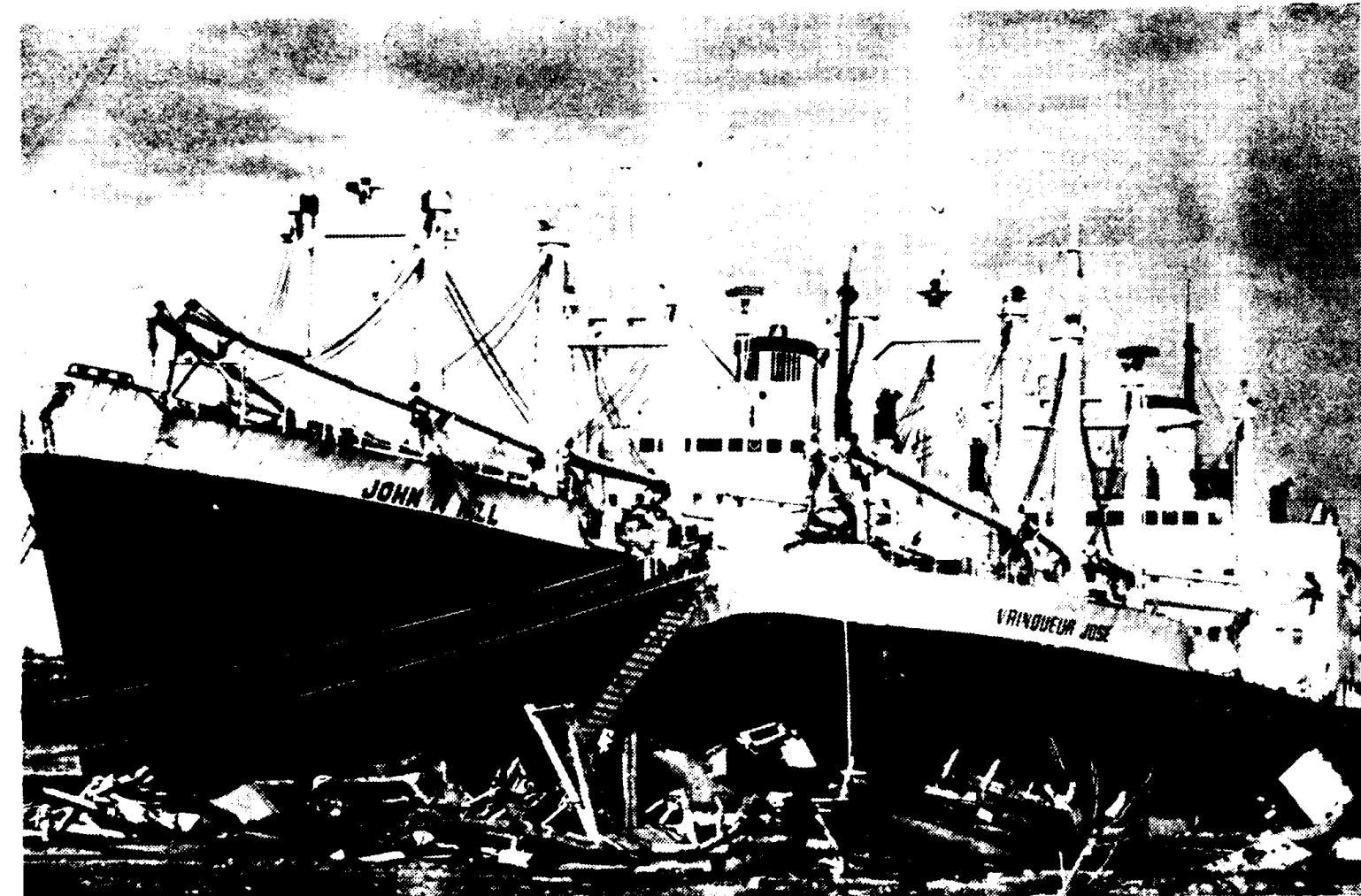
ORANJESTAD — Voor TeleAruba wordt morgenavond door het Comité "Fifty for Fifty", een teleten georganiseerd, waarvoor op Aruba grote belangstelling bestaat. Niet alleen heeft directie en personeel van TeleAruba en vele lokale artiesten alle medewerking toegezegd, doch er zijn reeds verschillende particulieren en bedrijven, die een financiële bijdrage zonden of toezegden.

Het comité heeft door de filmvoorstelling en voetbalwedstrijd reeds een bedrag van bijna tien mille bijeen. Zoals bekend, tracht het comité een totaal bedrag van vijftig duizend gulden bijeen te brengen, duizend gulden voor ieder jaar van het San Pedro Hospitaal.

Van de directeur geneesheer van het San Pedro Hospitaal, dr. Frans Hage, wordt vernomen, dat in het hospitaal hard gewerkt wordt om de benodigde ruimte voor de IC-unit in gereedheid te brengen. De benodigde apparatuur en bedden zijn uitgezocht en besteld. Hoewel niet alles op tijd hier kan zijn, ligt het in de bedoeling, begin september de IC-unit in gebruik te nemen.

Twee gediplomeerde verpleegsters van het San Pedro Hospitaal, zullen drie weken stage lopen op de IC-unit in het St. Elisabeth Hospitaal op Curacao. Voorts zullen door specialisten, aanvullende cursussen op Aruba worden gegeven.

Te koop aangeboden



WILLEMSTAD. — De aspirant-kopers van de stoomschepen Vainqueur Jose en John W. Hill zullen voor elk schip afzonderlijk een bankgarantie of andere zekerheid moet kunnen produceren van ongeveer 85 duizend dollar (75 duizend dollar als aanvangsbod en ongeveer tienduizend dollar voor de geschatte kosten), willen zij kans hebben eigenaar te worden van beide schepen, welke — wellicht symbolisch —

tussen het nodige oud ijzer aan de Nieuwe Haven op Curacao liggen. Op dinsdag 25 augustus 's morgens om half elf begint namelijk de openbare verkoop van beide schepen ten overstaan van notaris mr. A. A. G. Smeets in diens kantoor aan de Handelskade. Het betreft hier een min of meer identieke tweeling, want beide schepen zijn in 1955 te Dumbarton in Schotland gebouwd. Hun registratienummer verschilt ui-

terward en wat hun inhoud betreft, is er ook sprake van een klein verschil. De Vainqueur Jose heeft een bruto inhoud van 6471 ton en een netto inhoud van 3529 ton, terwijl dit met betrekking tot de John W. Hill 6481 en 3532 ton is. De twee schepen zijn geregistreerd in de republiek Liberia. Misschien is de openbare verkoop de laatste hindernis voor de schepen voor zij een roemloos einde vinden.

AIRPORT

HEDEN DONDERDAG OM 7.15 & 9.15 UUR

IRETT HALSEY - MARILU TOLO

PERVERSION STORY

also starring ROMINA POWER

Directed by JULIUS BUCHS

TECHNICOLOR™ - TECHNISCOP™

a co-production EMPIRE FILMS ROME - C. G. TREBOL FILM MADRID

Pleegde Katherine zelfmoord, of werd zij door de hippieleider vermoord?

f. 2.00

18 JAAR

Prijzen Jeugdschaken uitgereikt In simultaan 24 keer winst voor Soeterboek

Organisator gehuldigd

WILLEMSTAD. — Na twee uur en vijf minuten schaken moesten gistermiddag 24 van de 25 jeugdige schakers, die het in een simultaan-seance probeerden op te nemen tegen de heer H. Soeterboek het hoofd buigen. Alleen de talentvolle Ralf Pieters Kwiers reedde de eer van de jeugd en wist remise te spelen. Met deze simultaan-seance werd het Jeugd-schaaktoernooi 1970 beëindigd. Wegens ziekte kon de heer Fernan zich niet tegenover de jonge schakers opstellen.

Aan de simultaan-partij ging de officiële prijsuitreiking vooraf. Deze gebeurde door de heer G. A. F. Schrijs, waarnemend hoofd van Onderwijszaken, die gedeputeerde P. van der Veen verving. Verder waren daarbij aanwezig de heren C. Lodewijks, sport-ambtenaar en J. de Vries, voorzitter van de Sisona. De heer Soeterboek dankt de directeur van de UTS, A. Schraven, voor de ondervonden medewerking, waarna de heer Schrijs aan zijn werk kon beginnen. Geert Koekoek kreeg daarbij als nieuwe jeugd-kampioen de Jan Pierwisselbeker, terwijl de Dr. Max Eeuwewisselbeker naar Sabina van Eps ging.

Na de prijsuitreiking sprak de heer Lodewijks een woord van dank aan het adres van de organisator

Soeterboek, die nu al veertien jaar het jeugdschaken heeft geleid. Het speet hem, dat dit de laatste maal was geweest, dat de heer Soeterboek dit had gedaan. De eilandelijke overheid heeft gemeend, aldus de heer Lodewijks, een stoffelijk blijf van waardering te moeten geven. Ook de heer Schrijs was vol lof over het werk van de heer Soeterboek. Hij sprak de hoop uit, dat een van de jeugdige schakers binnen niet te lange tijd de plaats van de heer Soeterboek als „top-schaker” kan innemen. Hij sprak ook de hoop uit, dat de heer Soeterboek later nog eens terug zal keren naar Curacao en bood daarna een prachtig schaakbord met stukken als geschenk aan.

Hierna dankte de heer Soeterboek voor het onverwachte geschenk en gaf daarbij de verzekering, dat hij over enkele jaren naar Curacao hoopt terug te keren. Zijn dank ging ook uit naar de eilandelijke overheid voor de beschikbaar gestelde trofeeën en met name naar de heer Lodewijks voor de jarenlang zeer prettige samenwerking.

Tenslotte was daar dan de simultaan-wedstrijden. De heer Soeterboek was een voortreffelijke plaatsvervanger voor de heer Fernan. In een hoog tempo speelde hij tegen de op winst beluste jongelui. Dit snelle tempo was er oorzaak van, dat de punten als rijpe appelen van de boom vielen. Het eind-resultaat was ook voor de heer Soeterboek een grote verrassing: 24 gewonnen partijen en een remise. Een score van 98 procent, zoals de heer Soeterboek bereikte, is voor Curacao een record. Dit zal overigens niet zo gemakkelijk te verbreken zijn. De heer Fernan zal zijn simultaan nu in de Kerstvakantie spelen.

De prijswinnaars bij het jeugd-schaken zijn: A: 1. Geert Koekoek; 2. Glenn Monk; 3. Urdish Hernandez. B: 1. Rudlin Olaria; 2. Rene Serphos; 3. Anton v. Atten. C: 1. Sabine v. Eps; 2. Ralf Pieters Kwiers; 3. Reginald Olaria.

H.L. HEWITT

internist

AFWEZIG

van 7 augustus tot 24 augustus

Waarnemers:

Dr. L.W. Statius van Eps

Dr. A.E. Saleh

Dr. W. Bais

Te koop aangeboden

2 bromfietsen merk Magneet

1 Rap met puch motor

1 Renault Dauphin

1 eethoek

radio philips

3 delige bijzettafel

1 houten plantenbak

1 gasfornuis merk Etag

diverse soorten lampen

glaswerk

strijkplank

venitator

hangkast

babysitter met onderstel

kast

TE BEVRAGEN: Mshihweg 21 Mahuma

CURACAO PARANDA

entertainment information.....courtesy of the Curacao Hotel Association

Zaterdagavond dansen op muziek van

The Thunderclouds

Entree: fl. 2.— (inclusief een consumptie)

TOT STRAKS IN BIANCA

AIRPORT HOTEL

bianca

Tel. 47120-47084

For all our patrons who enjoyed our show "FANTASICA" during July, we now proudly present starting August 4 completely NEW

Lovely JANET EVANS

Nightly in La Cave de Neptune

INTER-CONTINENTAL CURACAO Tel. 12500

CURACAO HILTON

WILLEMSTAD SUPPERCLUB

For reservations, please dial 25.000

NIGHTLIFE

For your dancing pleasure

MORON COMBO

FEATURING: FROM

JOSSY BROOK

EVERY NIGHT

GOURMET DELICIOUS

IN OUR MANGO DINING ROOM

HAZELEGENT

Flamboyant

BEACH HOTEL Tel. 53940

VOOR EEN GEZELLIGE BORREL AAN ONZE NIEUW

SCHOONERBAR

Anila Beach Hotel

Everybody's talking about COUNTRY INN'S SWINGING WEEKEND'S

In our Discoteque from 9 pm to 1 am

The popular Country Inn Combo . . .

and Steak Dinner for only Fls. 3.50!

Friday - Saturday

Country

Tel. 36600

Italian Foods

LUNCH • DINNER • COCKTAILS

Echte Italiaanse specialiteiten zoals spaghetti, caneloni, lasagne, veal scaloppine, kreeft en visgerechten tegen zeer redelijke prijzen.

HOTEL SAN MARCO RESTAURANT

Tel. 12880

TRY OUR KNICKERBOCKER DINING ROOM

For the dinner atmosphere you like! We serve your favorite dishes, accompanied by sprakling guitar music, with:

TRIO LOS DUQUES

Sunday: from 12 noon to 3 p.m. Succulent Bar-B-Que, at NaFls. 5.55 plus 10 pCt. service charge. And . . . it's around the pool,

With: SHELL STEELBAND

Holiday Inn

THE HOLIDAY INN RESTAURANT

Tel. 25400

Na een zwaar, in overgave aan Gods Wil gedragen lijden, is in Nederland overleden

Pater WILLEM DE HAAS O.P.

in de leeftijd van bijna 72 jaar

Sinds 1946 heeft hij in het bisdom Willemstad gewerkt, als pastoor in verschillende parochies en als haven-aalmoezenier. De laatste jaren was hij rektor van Huize Welgelegen, Habai.

Wij nodigen priesters, religieuzen en vrienden uit tot de viering van de H. Eucharistie voor zijn zielerust, op maandag a.s. 10 augustus, 's avonds om half acht, in de kapel van Huize Welgelegen, Habai.

Namens de Dominikanen,

J.M. Visker O.P. Vicaris Provinciaal

La Indian

wenst alle jongelui goede moed voor nieuwe schooljaar

SCHOOLTASSEN

met gratis naamvermelding

Bij besteding van f. 5.— of meer

een WEAVER ballpoint cadeau!

subkampioenschap volleybal spoedig beslissings- edstrijden tussen Wescar-Supercleaning

competitie na
derhalf jaar
oma voorbij

WILLEMSTAD - Nu de competi-
tie op 22 november 1968 van
praktisch geëindigd is, is
oortuigd een blik te werpen
verloop van deze competitie.
hoofdklasse is het Sithoc
zowelste achtereenvolgende
beslag te leggen op de
eerste plaats. Op de tweede
plaats Wescar en Superclea-
ning. Zij moeten nu beslissingswed-
strijden om het sub-kampioen-
schap. Het bestaan van deze
competitie dit weekende of volgen-
de te doen plaatsvinden.
er binnenkort een serie
gehouden zullen worden
en de kampioen van
Brazil. De winnaar mag zich
Antilliaans kampioen
van Savaneta tellen
zijn geleerden Aruba's topspe-
ler Harms, terwijl ook Stanley
(ex-speler Supercleaning en
aan de Spelen te Panama)
van S.V. Brazil
Brazil is optimistisch over
komende krachtmeting met

verwachting
Sithoc zich gewonnen zal
niet wel te betwijfelen. Men
vergeten dat de beste
van de Antilliaanse selectie te
Henky Emerenciana, en ook
Toy Leend in staat zijn alle
wedstrijden van Brazil de grond in
bieten. Men kan deze wedstrijd
niet op Aruba zullen plaatsvin-
verwachting tegemoet zien.
dames-hoofdklasse lag het
de lijn der verwachtingen dat
Volleymasters kampioen zou
Zey deed dit op overtuigende
met 24 punten uit twaalf
wedstrijden. Sub-kampioen werd Sa-
lvaus, een van de sterkste
heeft zich teruggetrokken uit
competitie. Dit is werkelijk
daar Valuas een goed op
gespeelde ploeg had die
volleyball te zien gaf.

maar voetballen
dames A-klasse is het zestal
San Michiel, The Sad
danrijk kampioen geworden
enkel verliespunt. Doordat
al geruime tijd stil ligt
deze meisjes gaan voetballen
dezelfde naam Sad Jokers.
tuum Buena Vista is in deze
sub-kampioen.
A-klasse begon twee jaar
niet met een totaal van tien
punten. Nu aan het einde van de
competitie telt deze afdeling slechts
vijf punten. Ze eindigden in de
volgende BC Brevengat
en derde Hi-Spot Volleystars.
bestuur van de volleybalbond
goed aan in de toekomst te
dat vooral de competitie vlot
loopt. Immers door het zien van
deze sport opgewekt en krijgt
nieuwe leden. Men moet echter

Waarschuwing politie voor vuil storten

WILLEMSTAD - Zonder aan-
zien des persoons, aldus een
mededeling van de politie, zal
verbaliserend worden opgetreden
tegen degenen, die huisvuil en
ander vuilnis storten op plaatsen,
welke daarvoor niet zijn gereser-
veerd. Dit soort particuliere stort-
plaatsen vormt een bedreiging
voor de volksgezondheid en
creëert broedplaatsen voor ratten
en ander ongedierte.
De politie deed deze waarschu-
wing uitgaan naar aanleiding van
klachten van bewoners van Cher
Asil, die meedeelden, dat in hun
omgeving een dergelijke stort-
plaats van vuilnis was ontstaan.
Voornameklacht werd er tuin- en
huisafval gegooid, maar ook auto-
banden, ijskasten, wasmachines,
fornuizen enz. Voor de omwonenden
niet bepaald een plezier
wegens de ratten en ander onge-
dier, dat er welig tierde. Soort-
gelijke situaties zijn ook geconsta-
teerd op open terreinen aan de
Nijmegenstraat, de Dr Martin Lu-
ther King-boulevard, de Wagenin-
genstraat, de Heesumstraat en de
Cadzandstraat. De omwonenden
van deze stortplaatsen kregen
alvast een waarschuwing om er
hun vuil niet meer te deponeren.
Tene Corsow limpi, nietwaar?

Jacky Ickx getrouwd

BRUSSEL - Jacky Ickx, de
25-jarige Belgische autocoureur, is
woensdag in Brussel in het huwelijk
getreden met de 19-jarige brunette
Catherine Blaton. Mevrouw Ickx
vertelde op de receptie aan verslagge-
vers dat zij zal proberen haar man te
bewegen met racen te stoppen.

Grote belangstelling voor OPJ-wandelmars

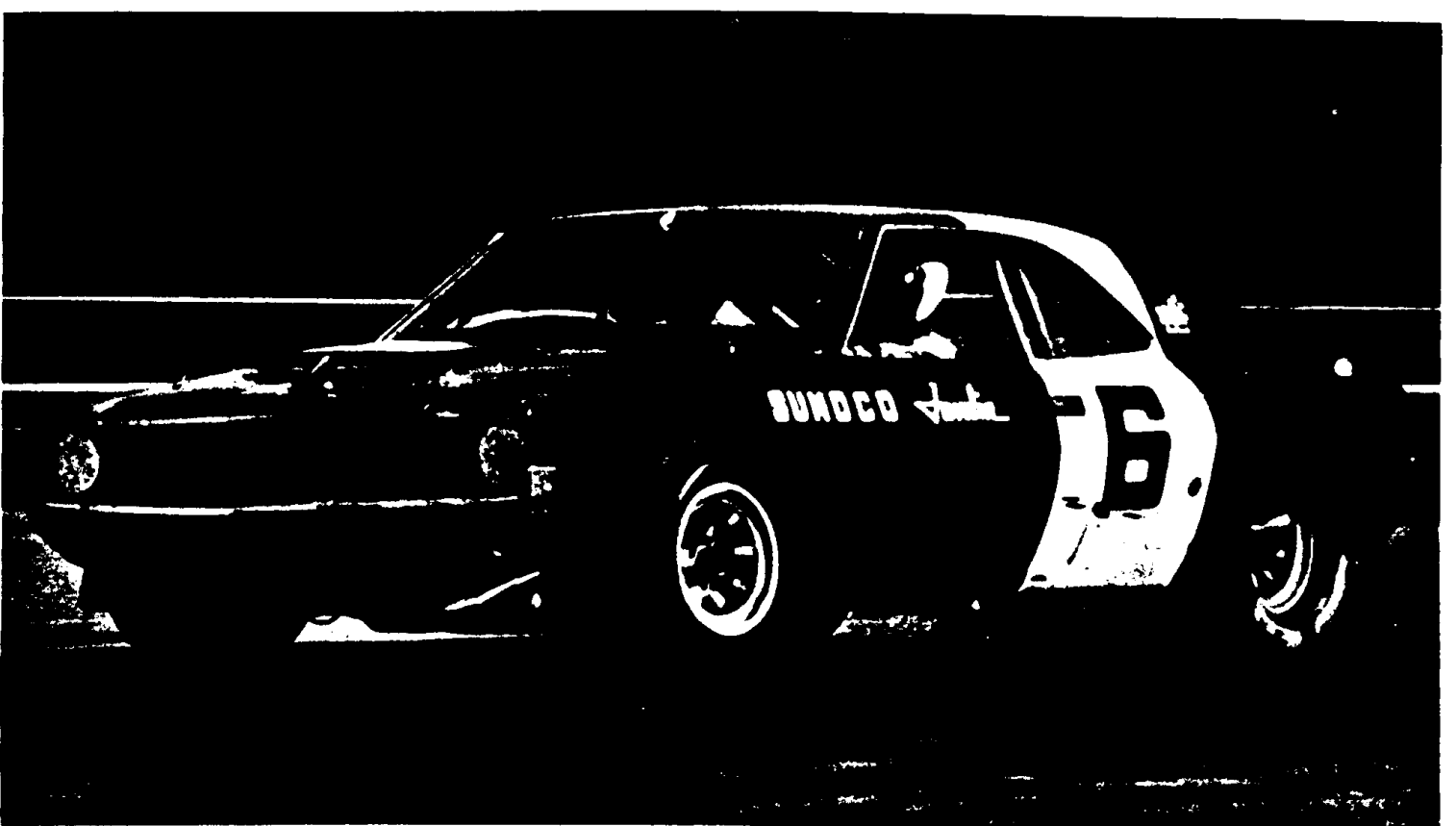
ORANJESTAD - Gezien de grote
belangstelling, die er bestaat voor de
wandelmars van de Organisatie Pro
Juventud (OPJ) heeft het bestuur
besloten, dat de wandelmars nu op
zaterdag 15 augustus wordt geou-
den. De start heeft 's avonds om
zeven uur bij de studio van Voz di
Aruba plaats, het eindpunt is de
Kibra Hacha-school te Piedra Plat,
waar een blarenbal volgt. Indien er
nog personen of groepen zijn, die aan
deze wandelmars willen deelnemen
dan kunnen zij zich melden bij de
heer Fanfan Sanchez bij Voz di
Aruba.

Zieke's duiven aan kop bij Snelvlucht

WILLEMSTAD - Door de
vereniging van postduivenhouders De
Snelvlucht werd op 2 augustus 1970
de tweede wedvlucht uit een serie
van vijf voor jonge duiven gehouden
vanaf Bonaire. Ingekorfd werden 42
duiven voor de serievluucht. De
hoogstgemiddelde snelheid was voor
deze vlucht 1475 meter per minuut.
De uitslagen volgen hierna, waarbij
de aangewezen duiven tussen haakjes
zijn geplaatst.
Serievluucht: J. Zieck 1 (2); gebr.
Schoop 3 (4); Kirindongo 5; R.
Clementina 6 (8) 10.11; Montero (7)
15.16; A. Fernandes 9.12.14 (17);
Pestana 13.18.19.
De standen zijn nu voor: Onaange-
wezen duiven: (Driekamp-wisselbe-
ker): 1. J. Zieck 397 pnt; 2. A.
Fernandes 374; 3. gebr. Schoop 367;
4. Pestana 353; 5. Clementina 351; 6.
Montero 345; 7. Kirindongo 290.
Aangewezen duiven: (MITS-wissel-
beker): 1. J. Zieck 187 pnt; 2. gebr.
Schoop 186; 3. A. Fernandes 185; 4.
Pestana 169 pnt; 5. Montero 168; 6.
Clementina 93; 7. Kirindongo 73.

Cursus Frans L.O

Dhr. A.J. van Andel
Beëdigd vertaler
Tel.: (tijdelijk) 9-4532



One Down and One to be Rescheduled

One Trans-Am road race is in the re-
cord books and a second should have
been. After the 1970 Trans-American
Championship series got off to a roa-
ring start at Laguna Seca on April 19,
the second event at Dallas Interna-
tional Motor Speedway was rained out.
The potential of the Javelin as a road
racing machine was convincingly de-
onstrated at the season opener in
Northern California. In face of the
toughest competition ever seen in the
history of the Trans-Am series, Mark
Donohue qualified second in his red,
white, and blue Javelin, prepared and
entered by Roger Penske Racing En-
terprises. He averaged 94.5 mph in his
qualifying run, only .4 seconds off the

pole position. Six different manufac-
turers were represented by the first
seven qualifiers.
During the entire 90 laps around the
1.9 mile course, Mark either led or ran
second. At the completion of 171 rac-
ing miles, he was second to earn six
very valuable points toward a possi-
ble manufacturers championship for
American Motors.
Mark's teammate in a twin Sunoco/
Javelin was Peter Revson. Peter quali-
fied in the middle of the starting grid,
but moved in amongst the front-run-
ners early in the race. Unfortunately,
he left the competition after another
car nudged him off the course and a
brake line was severed.

While they would have preferred to
win the inaugural race, the Penske
organization was optimistic about their
Javelins and the future. With a dozen
races remaining, there are plenty of
points to be earned toward the cham-
pionship.
The team showed up in force a week
later at Dallas International Motor
Speedway, ready to go after victory.
Before the two drivers could get down
to learning the brand-new road course,
the skies opened and left down a rain-
fall worthy of a Texas anecdote. Fi-
nally, the race was postponed when the
waterfall in the Dallas area totaled
over 8 inches and left the course in
near-flooded condition.

Knicks demonstratie werd niks



Pistool-team mariniers wint MLD-wisselbeker

WILLEMSTAD - Tijdens het afge-
lopen weekeinde werd er een schiet-
wedstrijd op de schietbaan in de
marinierskazerne Suffisant op het
wapen pistool zwaar kaliber geou-
den om de MLD-wisselbeker. Deze
was in het bezit van de Politie sport
vereniging (PSV). De mariniers won-
nen.

marn I Mus (Marns) 56-64 en 56 tot
176 pnt; 6. V.d. Pool (PSV) 59-65 en
46 tot 170 pnt; 7. kplnst Rieder
(MLD) 62-58 en 43 tot 163 pnt; 8.
mjrnl Akerboom (MLD) 59-52 en 51
tot 162 pnt; 9. inspecteur Tweebom
(PSV) 60-46 en 46 tot 152 pnt; 10.
ltzvl I Marks (MLD) 56-51 en 36 tot
143 pnt; 11. agent Philippa (PSV)
44-34 en 29 tot 107 pnt; 12. agent
Emiriziana (PSV) 24-28 en 16 tot 68
pnt.

Toneelgroep Aruba brengt 28 augustus

U bluft, mevrouw Pieper

ORANJESTAD - Op vrijdag 28
augustus zal de amateur-toneelgroep
Aruba de première geven van de
Engelse komische-thriller „Busy Bo-
dy” van Jack Popplewell. Het stuk
wordt geregisseerd door Dolf de
Vries, is vertaald door Alfred Pleiter,
en zal op Aruba gespeeld worden
onder de titel „U bluft, mevrouw
Pieper”. De rol van mevrouw Pieper
werd enkele jaren geleden bij de
Haagse Comedie gespeeld door Ida
Wasserman, en niet in de de laatste
plaats door haar grote creatie werd
het stuk meer dan honderd keer
gespeeld. September vorig jaar ging
het voor de televisie, toen speelde
Enny Mols-de Leeuwe de hoofdrol.
Op Aruba zal Ton Janssen de rol van
mevrouw Pieper voor haar rekening
nemen, de mannelijke hoofdrol van
commissaris Bakker is in handen van
Jan Degenhart. Verder werken mee
Ineke Roos, Jos van Zoelen, Catrien
de Vries, Gerard Bouwmeester, Peter
Gerfin en Guus de Vries, de techni-
sche leiding berust bij Donald Odu-
ber. De voorstelling wordt herhaald
op zaterdag 29 augustus, en zal naar
alle waarschijnlijkheid een week later
op Curacao te zien zijn.

WILLEMSTAD - Het bezoek van
de New York Knicks, het „fameuze
basketballteam” dat met veel fanfare
door het Curacao Toeristen Bureau
is aangekondigd - overal in de stad
waren spandoeken en pamfletten
aangebracht om de Amerikanen te
verwelkomen - is een grote flop
geworden. Nadat eerst zondagavond
een groot publiek op de CSC-banen
vergeefs had zitten wachten, op de
demonstratie van de Knicks, werd
door de organisatoren beloofd dat de
basketball-spektakel op maandaga-
vond door zou gaan. Maandagmorgen
liet men op een haastig geïmprovi-
seerde persconferentie weten dat de
demonstratie in ieder geval door zou
gaan, al was het dan maar met twee
spelers en een trainer. Getracht zou
worden de weggebleven drie spelers
alsnog naar Curacao te halen.
Dinsdag werd door de Curom
omgerekend dat een van de twee
welgekomen spelers was vertrokken
en dat daarom de show moest
worden afgelast. Dat enkele organisa-
toren van de show dinsdag aan
gezaghebber A. E. Kibbelaar een
„scroll” hebben overhandigd uit naam
van Newyorkse burgemeester
Lindsay was wel aardig maar veel
hebben de toeristen die met de
„beroemde kampioenen” zouden
meereizen en het Curacao basket-
balpubliek hier niet aan gehad. De
afdeling voorlichting en public rela-
tions en het Toeristenbureau zouden
er goed aan doen voortaan beter van
te voren te informeren met wie men
in zee gaat alvorens onnodig geld te
verspillen aan dergelijke „evenemen-
ten”. Hoe goed de afdeling Voorlich-
ting en public relations zelf was
voorgelicht, blijkt uit het feit dat in
een gisteren verstrekt perscommuni-
qué consequent geschreven werd over
de Knicks inplaats van KNICKS.

Op de foto: gezaghebber Kibbelaar
overhandigt de sleutel van Willem-
stad aan de delegatieleider uit New
York.
ORANJESTAD - Het bestuurscol-
lege van Aruba zal vandaag in
verband met het bezoek van de
koninkrijksdelegatie aan Aruba de
sportdelegaties van Nederland, Suri-
name en de Nederlandse Antillen in
het Manchobeachhotel een barbe-
cue aanbieden.

Dertigmei

Van de minister van Justitie a.i. F.
J. Tromp heb ik de volgende brief
ontvangen gedateerd 31 juli 1970:
„Zolas in de regeringsverklaring
van 25 mei 1970 uiteengezet acht de
regering het gewenst om in het kader
van de groei naar grotere zelfstandig-
heid meer Antilliaanse juristen op het
bekleden van rechterlijke functies
voor te bereiden en bij de rechts-
praak hier te lande in te schakelen.
In verband daarmee zal ik gaarne
van u vernemen of u een klooppaas
in de rechterlijke macht ambieert.
Bij bevestigend antwoord zal ik
bevorderen, dat u in de gelegenheid
wordt gesteld om met de bij
landsbesluit te benoemen selec-
tie-commissie voor de rechterlijke
macht uw wensen en de mogelijkhe-
den te bespreken en uw geschiktheid
voor een rechterlijke loopbaan te
laten onderzoeken.”
Ik neem aan dat alle Antilliaanse
juristen dezelfde brief hebben gekre-
gen. Het kan verkeren, zoals Bredero
reeds zei en het begint waarachtig in
het Oosten te dagen: de regering
heeft ons ontdekt. Hoe vaak heb ik
in het verleden ingezonden stukken
naar uw krant gestuurd met de vraag:
„Wanneer wordt de opleiding van
onze juristen tot rechter gestimu-
leerd?” Hoe vaak heb ik beweerd dat
een rechter de taal van een volk moet
kunnen verstaan en spreken voordat
hij in staat is recht te spreken? Hoe
lang geleden is het, dat wij hier een
eeuwfeest hebben gevierd waaraan
alleen de verse haringen ontbraken
om er een volledig Nederlands festijn
van te maken, compleet met hoem-
pa-muziek, zwetende geleerden in
rok en historische uniformen?
Ik heb nog vers in mijn herinnering
de martelgang, die een collega heeft
moeten afleggen om rechter te
worden: anti-chambrenen bij de se-
cretarisse van de minister: anti-cham-
brenen bij meuffrouw zus of bij
meneer zo, tot zijn derriere vereelt
was. Men moest de taaheid van een
kakiña hebben, politiek niet al te
scheef zitten en bereid zijn de weg
naar Canossa elke dag opnieuw te
bewandelen.
Wie niet bereid was de nodige
nederigheid in deze op te brengen
was niet papbale en ik heb het hier
niet over slordig geklede mannen met
lang haar maar over keurige nette
jongens die fluks adjunct-commies
werden gemaakt en dan te horen
kregen: „Si bo ke bira algo, bai mula
bo sanka den bario manera nos a hasi
binti-cinco anja largo.”
30 mei heeft tot stand gebracht
wat blijkbaar op geen enkele andere
manier mogelijk zou zijn geweest. Ik
zeg niet dat de arbeider van Wescar,
die bij Nobrega de hals van een
rumfles afloeg en de inhoud opzoopte
wist wat hij deed, maar een ding staat
onherroepelijk vast: hij heeft de
Leito gouverneur, de heer Petronia
minister-president en de heer Kibbe-
laar gezaghebber gemaakt. Hij heeft
ook excellentie Tromp deze brief aan
mij doen schrijven.
Maar 30 mei is voor ons helaas
vijftien jaar te laat gekomen. Want na
vijftien uitputtende en slopende
tropemjaren zijn wij niet meer bij
machten om van de offerte gebruik te
maken, zo wij zulks hadden gewild.
Moge de nieuwe generatie ervan
profiteren. Maar het is wel een
genoege de brief ontvangen te
hebben.
En ik bedank de minister ten
eerste ervoor.
BOELI VAN LEEUWEN



EN voordat de school
begint
EEN PRACHT KANS!!
Bij besteding van slechts **F. 5.—**
aan **schoolbehoefsten**
(uitgezonderd boeken)

WEAREVER®
ballpoint
BOEKHANDELS
SALAS - SAMEN - MENSING

CADEAU

"WEST-END"-telefoon 25252

DONDERDAG - VRIJDAG - ZATERDAG 7 & 9 N.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.

Hoogspannend tot het laatste moment in

THE THOMAS CROWN AFFAIR

STEVE McQUEEN - FAYE DUNAWAY - PAUL BURKE

Hij een geraffineerd bankrover, en zij moest kiezen tussen verraad en liefde. In Kleuren.

f. 2.00 - f. 1.25

Boven 18 Jaar

VRIJDAG - ZATERDAG MIDNIGHT SHOW

Opdracht een ontgankelijk plaats aanvallen

"COMMANDO ATTACK"

MICHAEL RENNIE - BOB SULLIVAN - MONICA RANDALL

Het moest lukken ten koste van alles

f. 2.00 - f. 1.25

Boven 18 Jaar

ZWEMLESSEN

in het centraal gelegen

AVILA BEACH HOTEL

Opleiding voor de erkende diploma's van de Koninklijke Nederlandse Zwembond.

Cursus voor volwassenen start op 10 aug. a.s.

Nu opgeven voor de KINDERCURSUS, min. leeftijd 4 jr.

Informaties en opgave: Telefoon 53615

OPLEIDING WISKUNDE L.O.

aanmelden bij H.G.A. Bongers, Blenchiweg 3 tel. 49445 of 23144

Cursus voor beginners voor het examen in 1973
eerste les op dinsdag 18 augustus 16.00 uur.

Cursus voor het examen in 1971:
eerste les op woensdag 19 augustus 16.00 uur

Cursus voor het examen in 1972:
eerste les op donderdag 20 augustus 16.00 uur.

De lessen worden gegeven in het Maria Immaculata lyceum.

Advokaten kantoor Van der Meer

zoekt voor zijn

Incassobureau Aequitas

een bekwame kracht.

Minstens 5 jaar kantoorervaring, typen, kennis van Nederlands, Engels, Spaans, Papiament en van de plaatselijke omstandigheden.

Brieven aan Mej. J.P. Jackson,
Advokate, Pietermaai 1-7 (Postbus 6).

NATIONALE TRUST MIJ. NED. ANTILLEN-N.V.

vraagt op korte termijn een jonge accurate

Administratieve Kracht

Vereist: Mulo- of HBS-A-diploma
Praktijkdiploma boekhouden en ervaring met typen strekken tot aanbeveling

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met vermelding opleiding, ervaring en leeftijd richten aan Postbus 640, Willemstad, Curacao.

NEDERLANDS ANTILLIAANS JURIDISCH GENOOTSCHAP

Op vrijdag, 7 augustus 1970 om 8.30 uur n.m., zal in de vergaderzaal van de Kamer van Koophandel, Pietermaai 21, een voordracht worden gehouden door Professor iur. H.C.F. Schoordijk, met als onderwerp:

HET RECHTSKARAKTER EN DE BETEKENIS VAN HET ZOGENAAMD ONHERROEPELIJK ACCREDITIEF

Namens het Bestuur
Dr. J.A. Schiltkamp

SPEELSCHOOL LOS CARIBITOS

in buurtcentrum Groot-Kwartier, neemt kleuters aan van 2-5 jaar.

Inschrijving: woensdag van 8 - 12 en
vrijdagavond van 6 - 8 in b.c. Groot Kwartier.

Pas ontvangen:

De veel gevraagde Tai-dyed poloshirts voor heren en jongens. (meisjes dragen ze ook).

Keurcollectie bellbottoms effen, gestreept etc.

Body shirts in alle kleuren met lange en korte mouwen.



"CINE RIO"

DONDERDAG 6 OM 8.00 N.M.

Een realistische film, het recht om geboren te worden is een menselijke wet. Met:

JULIO ALEMAN

AURORA BAUTISTA in:

"EL - DERECHO - DE NACER"

Geheel in het Spaans

Fis. 0.75 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 7 OM 8.00 N.M.

GEORGE MONTGOMERY

YVONNE DE CARLO in:

"HOSTILE - GUNS"

Schooltassen vanaf fl. 1.75

Agenda's (1 soorten) bij

LA BONANZA OTROBANDA

Voor schoolgaande tieners.

vlotte jurken en rokken.



Te huur gevraagd HUIS

met 2 of 3 slaapkamers voor echtpaar zonder kinderen per 15 september aanbiedingen tel. 49884 na 7 uur n.m.

STEM AF OP DE

CUROM

PEDICURE

ook voor: Likdoorns
Steunzolen
Steunkousen.

Beh. volgens afspraak.

HEALTH CLUB COUNTRY INN

tel. 36600 tsl. 198

"CINELANDIA"

DONDERDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een interessante film, in KLEUREN. De liefde van een vrouw voor een meisje dat haar dochter kon zijn. Met:

BERYL REID - SUSANNAH YORK in:

THE KILLING OF SISTER GEORGE

In het Engels, met Spaanse tekst

ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90

BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 9 OM 9.00 N.M.

PREMIERE van een spannende film, in TECHNICOLOR. Een letterlijk en figuurlijk wereldschokkend gebeuren werd een grandioos film-evenement.

KRAKATOA EAST OF JAVA

In het Engels, met Spaanse tekst



GARDEN PRODUCTS VOOR EEN FLEURIGE, GEURIGE EN KEURIGE TUIN

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 3.- tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0.20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO,

Consentiesteg 27-29

5 AND 10 CTS STORE,

Breedestraat, Punda.

BOEKHANDEL SALAS,

Wilhelminaplein, Punda.

BOEKHANDEL VAN DORP,

Roodeweg 13.

BOEKHANDEL SAMEN,

Colon Winkelcentrum.

NOVO BOOK & GIFTSTORE,

Salina.

OSCAR RAVELO ART STUDIO,

Trompetbloemweg 23.

TOKO ZUKERTUINTE,

Landhuis Zuikertuintje.

WED. H. VAN DER HOEVEN,

Caracasbaaiweg 149.

WIARIN

Matanciestraat 8, telefoon 49143.

WILLEM'S INCASSO-BUREAU,

Esperanza Supermarkt.

COLON TABAKSAFDELING.

AMIGOE DI ARUBA, Nassastraat 110, Oranjestad.

ARUBA POST, San Nicolas.

BONAIRE: Esmeraldo George,

Entree 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling aangenomen.

"ROXY - airconditioned"

HEDEN DONDERDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.

PREMIERE van een interessante film, in EASTMANCOLOR weekinde, zoals U er nooit een belevens zult. Met:

MIREILLE DARC - JEAN YANNE in

LE-WEEK-END

In het Frans, met Hollandse tekst

ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 9 OM 8.30 N.M.

PARAMOUNT presenteert een aardige film, in TECHNICOLOR waarschuwing voor de drukke echtgenoten.

THE BLISS OF MRS. BLOSSOM

In het Engels, met Spaanse tekst

MOEDERS ATTENTIE!!

Voor school hebben wij ontpakt:

- * Meisjes jurken, van maat 2 t/m 14 verschillende modellen vanaf 6.50
- * Jongens pantalons vanaf maat 2 t/m maat 18, nieuwe modellen.
- * Meisjes-blouses en rokken,
- * Jongens "body shirts" hemden met korte mouwen vanaf 4.50

* Tyed dyed sweaters, leuk voor school, voor jongens en meisjes.

De zaak met de beste sortering kinderkleding

CASA LEON

Breedestraat (O)

TE HUUR GEVRAAGD

per 1 september voor 1, 2, of 3 maanden

GEMEUBILEERD HUIS

of

GEMEUBILEERD APPARTEMENT

voor gezin zonder kinderen.

Aanbiedingen gaarne aan telefoon 9-3780

Ook

Exclusieve

Jurken en

Broekpakken

vindt U

bij

BOLERO

de Ruyterkade 36
t/o het Postkantoor



Nimmer zag U zulke lage prijzen als in de meest

SENSATIONELE UITVERKOOP OOK GEHOUDEN

JAPONNEN VAN F. 15 TOT F. 35

Nu f 4.90

GINA PAULI MANTELPAKJES EN JAPONNEN

TRICOSA MANTELPAKJES EN JAPONNEN

EVEN JAPONNEN EN DEUX PIECES

MONTAGUT JAPONNEN EN DEUX PIECES

DYNASTY AVONDJAPONNEN

VIC & VIC AVOND- EN AFTERNOON JAPONNEN

MEER DAN

50%

KORTING

JAPONNEN

van F.30.-

NU F.19.90

van F.24.- NU F.8.90

ALLES MOET WEG ! Meer dan 2000 japonnen worden opgeruimd

Pruiken en haarstukjes

vanaf F. 6.-

2 pers.lakens met slopen van F.25.- NU F.14.90

1 pers. lakens van F. 22.- NU F.11.90

LINNEN DAMASTEN TAFELLAKEN

met servetten alle maten

HALVE PRIJS

ITALIAANSE FLATS NU F. 3.-

BEDRUKTE TAFELKLEDEN

FRANSE JEAN CACHAREL DAMESBLOUSEN van F.36.- NU F. 9.90

DAMESSLACKS van F.22.- NU F.9.90 - KRISTALLEN PRONKSTUKKEN HALVE

PRIJS

Voor Heren

ITALIAANSE POLYESTER COTTON SPORTSHIRTS van F. 11.90- NU F. 6.50

TREY-RA 2000 T-SHIRTS van F. 19.80- NU F. 9.90

EMI- NCE HEREN T-SHIRTS van F. 14.90- NU F.7.50

ATTENTIEVERLOFGANGERS - DAMES-en HEREN CASHMERE SWEATERS -

SPOTPRIJZEN

50% KORTING

Lingerie

van de bekende merken

LOU, LEJABY en

VALISERE

BABYDOLLS

NEGLIGES

HELE-ENHALVE

ONDERJURKEN

BRASSIERES

PANTIES

Nu 50%

korting



THE NEW AMSTERDAM STORE

Breedestraat 29

BEST BUYS

Ongelooflijk

geborduurde

slopen

Nu F.1.90 per

(niet meer dan

3 paar per

persoon)

Hostess-gown

van F.35.-

nu F. 17.50

SENSATIONELE

HIPPIE

BROEKEN

voor jongens

en meisjes

Nu slechts

F.6.50

geborduurde

tafelkleden

van

MADEIRA

HONG KONG

en

BELGIE

HALVE

PRIS